

WAHYU

66:1:1 ¶ Wahyu Yesus Kristus, yang sudah diberikan kepada-Nya oleh Elohim, untuk memperlihatkan kepada hamba-hamba-Nya *hal-hal* yang harus segera terjadi; dan Ia mengutus dan menandakannya¹ oleh malaikat-Nya kepada hamba-Nya Yohanes:

66:1:2 yang memberikan kesaksian tentang firman Elohim, dan tentang kesaksian Yesus Kristus, dan tentang segala *hal* yang sudah dilihatnya.

66:1:3 Diberkatilah ia yang membaca, dan mereka yang mendengarkan kata-kata dari nubuatan ini, dan yang mematuhi *hal-hal* yang ada tertulis di dalamnya: karena waktunya sudah dekat.

66:1:4 ¶ Yohanes kepada ketujuh ekklesia di Asia²: Rahmat kepadamu, dan damai, dari Dia yang ada, dan yang pernah ada, dan yang akan datang; dan dari ketujuh roh yang ada di hadapan takhta-Nya;

66:1:5 dan dari Yesus Kristus, yang adalah saksi yang setia, Sang Sulung dari antara orang-orang mati, dan Penguasa atas raja-raja bumi ini. Kepada Dia yang mengasih kita, dan sudah membasuh kita dari dosa-dosa kita dalam darah-Nya sendiri,

66:1:6 dan sudah menjadikan kita raja-raja dan imam-imam kepada Elohim dan Bapa-Nya; kepada Dialah kemuliaan dan dominasi untuk selama-lamanya. Amin.

66:1:7 Lihatlah, Ia datang dengan awan-awan; dan setiap mata akan melihat Dia, dan mereka juga yang sudah menikam Dia: dan semua bangsa dari bumi akan meratap karena Dia. Ya, Amin.

66:1:8 ¶ Aku adalah Alfa dan Omega, permulaan dan kesudahan¹, berfirmanlah Tuhan, yang ada, dan yang per-

nah ada, dan yang akan datang, Sang Mahakuasa.

66:1:9 ¶ Aku, Yohanes, yang juga adalah saudaramu, dan rekan dalam kesengsaraan, dan dalam kerajaan dan kesabaran Yesus Kristus, berada di pulau yang disebut Patmos, untuk firman Elohim, dan karena kesaksian Yesus Kristus.

66:1:10 Aku ada dalam Roh pada hari Tuhan³, dan mendengar di belakangku suatu suara yang nyaring, seperti dari sebuah trompet,

66:1:11 yang berfirman, Aku adalah Alfa dan Omega, yang Awal dan yang Akhir:^{II} dan apa yang engkau lihat, tuliskanlah dalam sebuah *gulungan* kitab, dan kirimkanlah kepada ketujuh ekklesia yang ada di Asia: ke Efesus, dan ke Smirna, dan ke Pergamus, dan ke Tiatira, dan ke Sardis, dan ke Filadelfia, dan ke Laodikia.

66:1:12 Dan aku berpaling untuk melihat suara yang berbicara dengan aku. Dan sesudah berpaling, aku melihat tujuh kaki pelita emas;

66:1:13 dan di tengah-tengah ketujuh kaki pelita itu seorang seperti Putra manusia⁴, dengan mengenakan pakaian yang sampai ke kaki-Nya, dan berikatkan sekeliling dada-Nya dengan sabuk *terbuat dari* emas.

66:1:14 Kepala dan rambut-Nya putih seperti wol, seputih salju; dan mata-Nya seperti nyala api;

66:1:15 dan *kedua* kaki-Nya seperti kuningan berkilap, seolah-olah dibakar dalam perapian; dan suara-Nya seperti suara banyak air.

66:1:16 Dan Ia mempunyai dalam tangan kanan-Nya tujuh bintang: dan dari mulut-Nya keluarlah sebilah pedang tajam yang bermata dua: dan wajah-Nya seperti

¹ἐσημανεν (esemanen) = menandakan. Kitab Wahyu adalah kitab berisi tanda-tanda yang melambangkan sesuatu yang khusus. Juga, arti setiap tanda dijelaskan supaya kita tidak harus menduga-duga. Misalnya, kita diberitahu arti ketujuh bintang dan ketujuh kaki dian pada Wahyu 66:1:20. ²Ἀσία (Asia) = Asia; pada zaman sekarang disebut Asia Kecil; bagian terbesar dari negara Turki. ³Hari Minggu; hari kebangkitan Kristus. Hari utama ekklesia-ekkklesia Kristus berkumpul adalah hari Minggu, bukan hari Sabtu (Markus 41:2:27-28; Yohanes 43:20:19; Kisah Para Rasul 44:20:7; 1 Korintus 46:16:1-2; Kolose 51:2:8-17 dan Ibrani 58:4:3-11). ⁴Dengan lahir dari perawan manusia, Putra Elohim juga menjadi Putra manusia, sehingga Ia bisa mati menggantikan setiap manusia.

^Iἀρχὴ καὶ τέλος (permulaan dan kesudahan) ada dalam teks asli, tetapi, walaupun ada juga dalam Kodex S yang paling dihargai Westcott dan Hort, kata-kata penting itu dibuang saja oleh mereka dalam Teks Kritik mereka. Jadi mereka melanggar Wahyu 66:22:19. ^{II}Εγὼ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω, ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος. (Aku adalah Alfa dan Omega, Awal dan yang Akhir:) semua kata itu yang menyatakan kemuliaan Tuhan Yesus dibuang oleh Westcott dan Hort. Karena mereka berkali-kali melanggar Wahyu 66:22:19, maka Teks Kritik mereka harus ditolak.

matahari bersinar dalam kekuasaannya.

66:1:17 Dan ketika aku melihat Dia, tersungkurlah aku pada *kedua* kaki-Nya seperti *aku* mati. Dan Ia meletakkan tangan kanan di atas aku, dengan berkata kepadaku, Janganlah takut; Akulah *yang* pertama dan *yang* terakhir:

66:1:18 Akulah Dia yang hidup, dan pernah mati; dan, lihatlah, Aku hidup untuk selama-lamanya, Amin; dan mempunyai kunci-kunci Neraka dan maut.

66:1:19 Tuliskanlah *hal-hal* yang sudah kaulihat, dan *hal-hal* yang ada, dan *hal-hal* yang akan ada selanjutnya;⁵

66:1:20 Misteri ketujuh bintang yang sudah kaulihat dalam tangan kanan-Ku, dan ketujuh kaki pelita terbuat dari emas. Ketujuh bintang itu adalah malaikat-malaikat⁶ ketujuh ekklesia⁷: dan ketujuh kaki pelita yang sudah kaulihat itu adalah ketujuh ekklesia itu.⁸

66:2:1 ¶Kepada malaikat dari ekklesia di Efesus tuliskanlah: *Hal-hal* ini berfirmanlah Ia yang memegang ketujuh bintang dalam tangan kanan-Nya, dan yang berjalan di tengah-tengah ketujuh kaki pelita itu;⁹

66:2:2 Aku mengetahui perbuatan-perbuatan engkau, dan jerih payah engkau, dan kesabaran engkau, dan bagaimana engkau tidak bisa menoleransi mereka yang buruk: dan engkau sudah mengadili *mereka yang* berkata *bahwa* mereka adalah rasul-rasul, tetapi sebenarnya bukan, dan sudah mendapati mereka pembohong-pembohong:

66:2:3 dan sudah menanggung, dan sudah mempunyai kesabaran, dan demi kepentingan nama-Ku sudah berjehit payah, dan tidak menjadi jemu.

66:2:4 Tetapi Aku mempunyai sesuatu menentang engkau, bahwa engkau sudah meninggalkan kasih engkau yang pertama.¹⁰

66:2:5 Oleh karena itu ingatlah dari mana engkau sudah jatuh, dan berubahlah pikiran, dan lakukanlah perbuatan-perbuatan yang pertama; karena jika tidak, Aku akan datang kepada engkau dengan cepat, dan akan

memindahkan kaki pelita engkau dari tempatnya, kecuali engkau berubah pikiran.

66:2:6 Tetapi inilah *yang* engkau punyai, bahwa engkau membenci kelakuan-kelakuan orang-orang Nikolai¹¹, yang juga Aku benci.

66:2:7 Ia yang mempunyai telinga, dengarkanlah apa yang dikatakan Roh kepada ekklesia-ekklisia: Kepada dia yang mengalahkan *dunia*¹², Aku akan memberinya makan dari pohon hidup, yang ada di tengah-tengah Firdaus Elohim.

66:2:8 ¶Dan kepada malaikat dari ekklesia di Smirna tuliskanlah: *Hal-hal* ini dikatakan Yang Pertama, dan Yang Terakhir, yang pernah mati, dan sekarang hidup;

66:2:9 Aku mengetahui perbuatan-perbuatan, dan kesengsaraan, dan kemelaratan engkau (tetapi engkau kaya), dan *Aku mengetahui* hujatan mereka yang mengatakan *bahwa* diri mereka adalah orang-orang Yahudi, padahal bukan, melainkan adalah sinagoge Setan.

66:2:10 Janganlah takut akan apa pun yang akan engkau derita: lihatlah, *si* Iblis akan menjebloskan *beberapa* dari kamu ke dalam penjara, supaya kamu dapat dicobai; dan kamu akan mempunyai kesengsaraan sepuluh hari: jadilah setia sampai mati, dan Aku akan memberi engkau mahkota¹³ kehidupan.

66:2:11 Ia yang mempunyai telinga, dengarkanlah apa yang difirmankan Roh kepada ekklesia-ekklisia: Ia yang mengalahkan *dunia*¹⁴ tidak akan disakiti oleh kematian yang kedua.¹⁵

66:2:12 ¶Dan kepada malaikat dari ekklesia di Pergamos tuliskanlah: *Hal-hal* ini difirmankan Ia yang mempunyai pedang tajam yang bermata dua;

66:2:13 Aku mengetahui perbuatan-perbuatan engkau, dan di mana engkau berdiam, *bahkan* di mana takhta Setan *ada*, dan engkau berpegang erat pada nama-Ku, dan tidak pernah menyangkal tata keimanan¹⁶-Ku, bahkan pada hari-hari yang di dalamnya Antipas *adalah* saksi-Ku yang setia, yang dibunuh di antara kamu, di mana Setan berdiam.

⁵ Ayat ini sangat penting karena ayat ini menyatakan kerangka kitab Wahyu: [1] Hal-hal yang sudah kaulihat, yaitu Wahyu 66:1:1-18; [2] hal-hal yang ada, yaitu masa ekklesia-ekklisia, Wahyu 66:1:20-66:3:22; dan [3] hal-hal yang akan ada selanjutnya, Wahyu 66:4:1-66:22:21. ⁶ ἄγγελοι (angeloi) = malaikat-malaikat; utusan-utusan yang menyampaikan pesan; gembala-gembala ekklesia. ⁷ Catatlah bahwa setiap ekklesia Kristus bersifat lokal, kelihatan, dan berdaulat. ⁸ Tuhan Yesus berkehendak agar setiap orang Kristen menjadi anggota sebuah ekklesia, supaya pemberian kesaksiannya dapat lebih bersinar kepada orang-orang lain. ⁹ Ketujuh ekklesia di Asia ini TIDAK melambangkan tujuh masa yang ditakdirkan Tuhan. Mereka semua ada pada waktu yang sama. Dalam setiap abad ada ekklesia-ekklisia seperti ketujuh ekklesia ini. Tuhan tidak menakdirkan dosa yang dilakukan ekklesia-ekklisia itu. Manusia melakukan dosa atas kehendaknya sendiri. ¹⁰ Yaitu, kasih mereka kepada Yesus sudah berkurang. Semangat mereka untuk berdoa, membaca Alkitab, dan memenangkan jiwa kepada-Nya tidak menyala-nyala seperti dahulu. Sekarang Yesus bukan nomor satu dalam kehidupan mereka. ¹¹ Dalam bahasa Yunani *niko* (niko) berarti "mengalahkan," dan *λαϊ* (lai) berarti "orang-orang awam." Jadi, orang-orang Nikolai adalah pemimpin-pemimpin agama yang berusaha untuk mengalahkan orang-orang biasa supaya dapat mengontrol mereka. ¹² Menurut 1 Yohanes 62:5:4-13, kita mengalahkan dunia bukan dengan berbuat baik, melainkan dengan percaya bahwa Yesus adalah Putra Elohim yang memberikan hidup yang kekal kepada barang siapa yang percaya kepada-Nya. Kita mengalahkan dunia dengan beriman kepada Yesus. ¹³ *στέφανον* (stefanon) = mahkota pemenang; mahkota terbuat dari bunga atau daun sebagai hadiah untuk pemenang perang atau olimpiade Yunani. ¹⁴ Kita mengalahkan dunia bukan dengan berbuat baik, melainkan dengan beriman kepada Yesus. Bacalah 1 Yohanes 62:5:4-5. ¹⁵ Bacalah juga 66:20:6, 66:20:14, dan 66:21:8. ¹⁶ "Tata keimanan" adalah semua ajaran Kristus dan rasul-rasul-Nya yang terkandung dalam Alkitab.

66:2:14 Tetapi Aku mempunyai beberapa *hal* menentang engkau, bahwa engkau mempunyai di situ mereka yang berpegang pada ajaran Balaam, yang pernah mengajar Balak untuk melemparkan batu sandungan di depan anak-anak Israel, untuk memakan *hal-hal* yang dikurbankan pada berhala-berhala, dan untuk melakukan fornikasi¹⁷.

66:2:15 Demikianlah engkau mempunyai juga mereka yang berpegang pada ajaran orang-orang Nikolai¹⁸, yang Aku benci^{III}.

66:2:16 Berubahlah pikiran; karena jikalau tidak Aku akan datang kepada engkau dengan cepat, dan akan memerangi mereka dengan pedang mulut-Ku.

66:2:17 Ia yang mempunyai telinga, dengarkanlah apa yang dikatakan Roh kepada ekklesia-ekklisia: Kepada dia yang mengalahkan *dunia* akan Kuberikan makan dari manna yang tersembunyi, dan akan memberi dia sebuah batu putih, dan pada batu putih itu sebuah nama baru tertulis, yang tak seorang pun mengetahui selain ia yang menerimanya.

66:2:18 ¶ Dan kepada malaikat dari ekklesia di Tiatira tuliskanlah: *Hal-hal* ini difirmankan Putra Elohim, yang mempunyai mata seperti nyala api, dan *kedua* kaki-Nya seperti kuningan yang berkilap;

66:2:19 Aku mengetahui perbuatan-perbuatan engkau, dan kasih, dan pelayanan, dan iman, dan kesabaran engkau, dan perbuatan-perbuatan engkau; dan yang terakhir lebih banyak daripada yang pertama.

66:2:20 Tetapi Aku mempunyai beberapa *hal* menentang engkau, bahwa engkau membiarkan perempuan itu, Yezebel, yang menyebut dirinya⁹ seorang nabiah, untuk mengajar dan membujuk hamba-hamba-Ku untuk melakukan fornikasi, dan memakan *hal-hal* yang dikurbankan pada berhala-berhala.

66:2:21 Dan Aku sudah memberi dia⁹ waktu untuk berubah pikiran dari fornikasinya⁹, dan ia tidak berubah pikiran.

66:2:22 Lihatlah, Aku akan melemparkan dia⁹ ke dalam sebuah tempat tidur, dan mereka yang berzina bersama dia⁹ ke dalam kesengsaraan yang hebat, kecuali mereka berubah pikiran dari kelakuan-kelakuan mereka.

66:2:23 Dan Aku akan membunuh anak-anaknya⁹ dengan kematian; dan semua ekklesia akan mengetahui

bahwa Aku adalah Dia yang menyelidiki batin dan hati: dan aku akan memberikan *balasan* kepada setiap orang dari kamu menurut perbuatan-perbuatanmu.

66:2:24 Tetapi Aku berkata kepada kamu, dan kepada yang lainnya di Tiatira, sebanyak yang tidak mempunyai ajaran ini, dan yang tidak pernah mengetahui kedalaman Setan, seperti dikatakan mereka, Aku tidak akan meletakkan ke atas kamu beban yang lain.

66:2:25 Tetapi itu yang sudah kamu punyai, pertahankanlah sampai Aku datang.

66:2:26 Dan ia yang mengalahkan *dunia*, dan mematuhi perbuatan-perbuatan-Ku sampai kesudahan, kepada dia akan Kuberi kewenangan atas bangsa-bangsa.¹⁹

66:2:27 dan ia akan memerintah mereka dengan tongkat besi; seperti bejana-bejana dari seorang tukang peruk mereka akan diremukkan: sama seperti Aku menerimanya dari Bapa-Ku.

66:2:28 Dan Aku akan memberikan *Sang* Bintang Pagi^{IV} kepadanya.

66:2:29 Ia yang mempunyai telinga, dengarkanlah apa yang dikatakan Roh kepada ekklesia-ekklisia.

66:3:1 ¶ Dan kepada malaikat dari ekklesia di Sardis tuliskanlah: *Hal-hal* ini difirmankan Ia yang mempunyai ketujuh Roh Elohim, dan ketujuh bintang; Aku mengetahui perbuatan-perbuatan engkau, bahwa engkau mempunyai nama²⁰ bahwa engkau hidup, tetapi adalah sudah mati.²¹

66:3:2 Berjaga-jagalah, dan kuatkanlah yang tersisa, yang sudah hampir mati: karena Aku tidak mendapati perbuatan-perbuatan engkau sempurna di hadapan Elohim.

66:3:3 Oleh karena itu ingatlah bagaimana engkau sudah menerima dan mendengar, dan pertahankanlah itu, dan berubahlah pikiran. Karena jikalau engkau tidak akan berjaga-jaga, Aku akan datang ke atas engkau seperti seorang pencuri, dan engkau tidak akan mengetahui waktu mana Aku akan datang ke atas engkau.

66:3:4 Engkau mempunyai beberapa nama juga di Sardis yang tidak mencemarkan pakaian-pakaian mereka; dan mereka akan berjalan bersama Aku dalam *pakaian* putih: karena mereka adalah layak.

66:3:5 Ia yang mengalahkan *dunia*, yang sama itu akan dikenakan dalam pakaian-pakaian putih; dan Aku tidak

¹⁷Fornikasi adalah hubungan seks di luar pernikahan. Zina adalah fornikasi seorang yang terikat pernikahan dengan seorang yang bukan istrinya atau suaminya. Zina selalu adalah fornikasi, tetapi fornikasi bukan selalu zina. ¹⁸Tuhan Yesus membenci ajaran orang-orang Nikolai itu karena mereka mengubah sifat pemerintahan ekklesia dari setempat dengan setiap ekklesia berdaulat dan Kristus saja sebagai Kepalanya, untuk menjadi universal dan takluk kepada seorang kepala selain Kristus. ¹⁹Menurut 1 Yohanes 62:5:4-5, kita mengalahkan dunia pada saat kita dilahirkan oleh Elohim pada saat kita percaya kepada Yesus. Tetapi jikalau kita ingin kewenangan atas bangsa-bangsa diberikan kepada kita pada kerajaan milenium Kristus (bacalah Wahyu 66:20:1-7), maka kita harus juga mematuhi perbuatan-perbuatan Yesus sampai kesudahan. Perjanjian ini diberikan hanya kepada anggota-anggota ekklesia Kristus. ²⁰*ὄνομα* (onoma) = nama; dalam penggunaannya di ayat ini *ὄνομα* (nama) mengandung arti "reputasi." ²¹Sebuah ekklesia sudah mati jika ekklesia itu tidak memberitakan injil, dan tidak berusaha untuk memenangkan jiwa kepada Yesus. Lebih mati lagi adalah sebuah ekklesia yang tidak memberitakan Yesus sebagai jalan keselamatan yang satu-satunya.

^{III}ὁ μισῶ (ho miso) = yang Aku benci. Kata-kata itu ada dalam teks Yunani asli, dan Wahyu 66:22:19 mengutuk siapa pun yang membuangnya. Apakah Westcott dan Hort suka ajaran sesat Nikolai itu? ^{IV}πρωῖνον (proivov) = pagi. Artinya bukan "timur." Menurut Wahyu 66:22:16, Bintang Pagi itu adalah Yesus.

akan menghapus namanya dari Buku Hidup^V, tetapi Aku akan mengakui namanya di hadapan Bapa-Ku, dan di hadapan malaikat-malaikat-Nya.

66:3:6 Ia yang mempunyai telinga, dengarkanlah apa yang dikatakan Roh kepada ekklesia-eklesia.

66:3:7 ¶ Dan kepada malaikat dari ekklesia di Filadelfia tuliskanlah: *Hal-hal* ini dikatakan *Sang* kudus, *Sang* benar, *Sang* empunya anak kunci Daud, *Ia yang* membuka, dan tak ada siapa pun menutup; dan *yang* menutup, dan tak ada siapa pun membuka;

66:3:8 Aku mengetahui perbuatan-perbuatan engkau: lihatlah, Aku sudah meletakkan di depan engkau sebuah pintu yang terbuka, dan tak ada siapa pun berkuasa menutupnya: karena engkau mempunyai sedikit kuasa, dan sudah mematuhi firman-Ku, dan tidak pernah menyangkal nama-Ku.

66:3:9 Lihatlah, Aku membuat *mereka yang* dari sinagoge Setan, yang mengatakan *bahwa* mereka adalah orang-orang Yahudi, padahal bukan, tetapi berbohong; lihatlah, Aku akan membuat mereka datang dan menyembah di hadapan *kedua* kaki engkau, dan untuk mengetahui bahwa Aku mengasihi engkau.

66:3:10 Karena engkau sudah mematuhi firman kesabaran-Ku, Aku akan melindungi engkau dari waktu pengujian yang akan datang ke atas seluruh dunia, untuk menguji mereka yang berdiam di atas bumi ini.

66:3:11 Lihatlah, Aku datang segera: berpeganglah erat pada yang sudah engkau punyai, supaya tak ada siapa pun *yang* mengambil mahkota engkau.

66:3:12 Ia yang mengalahkan *dunia* akan Ku-jadikan sebuah pilar di dalam bait Elohim-Ku, dan ia tidak akan lagi pergi keluar: dan Aku akan menulis pada dia nama Elohim-Ku, dan nama kota Elohim-Ku, yang adalah Yerusalem Baru, yang datang turun dari Surga dari Elohim-Ku: dan *Aku akan menuliskan* nama-Ku yang baru *pada dia*.

66:3:13 Ia yang mempunyai telinga, dengarkanlah apa yang dikatakan Roh kepada ekklesia-eklesia;

66:3:14 ¶ Dan kepada malaikat dari ekklesia di Laodikia tuliskanlah: *Hal-hal* ini dikatakan *Sang* Amin, *Sang* saksi yang setia dan benar, Sumber ciptaan Elohim²²;

66:3:15 Aku mengetahui perbuatan-perbuatan engkau, bahwa engkau tidak dingin, ataupun panas: Aku ingin bahwa engkau dingin atau panas.

66:3:16 Jadi, karena engkau adalah suam-suam kuku, dan tidak dingin ataupun panas, Aku akan memuntah-

kan engkau dari mulut-Ku.

66:3:17 Karena engkau berkata, Aku adalah kaya, dan makmur, dan tidak membutuhkan apa pun; dan tidak mengetahui bahwa engkau adalah malang, dan melarat, dan miskin, dan buta, dan telanjang:

66:3:18 Aku menasihati engkau untuk membeli dari Aku emas yang sudah dimurnikan dalam api, supaya engkau dapat menjadi kaya; dan pakaian-pakaian putih, supaya engkau dapat berpakaian, dan *supaya* malunya ketelanjangan engkau tidak tampak; dan mengoleskan mata engkau *dengan* salep mata, supaya engkau dapat melihat.

66:3:19 Sebanyak *orang yang* Kucintai, Kutegur dan hajar: oleh karena itu bersemangatlah dan berubahlah pikiran.

66:3:20 Lihatlah, Aku berdiri di *depan* pintu, dan mengetuk: jikalau siapa pun mendengarkan suara-Ku, dan membuka pintu, Aku akan masuk kepadanya, dan makan bersama dia, dan dia bersama Aku.

66:3:21 Kepada dia yang mengalahkan *dunia* Aku akan memberikan untuk bersemayam bersama Aku di takhta-Ku, *sama* seperti Aku juga mengalahkan *dunia*²³, dan bersemayam bersama Bapa-Ku di takhta-Nya.

66:3:22 Ia yang mempunyai telinga, dengarkanlah apa yang dikatakan Roh kepada ekklesia-eklesia.

66:4:1 ¶ Sesudah ini Aku memandang, dan, lihatlah, sebuah pintu terbuka di Surga: dan suara pertama yang Ku-dengar adalah seperti dari sebuah trompet berbicara dengan aku; yang berkata, Datanglah naik ke sini, dan Aku akan memperlihatkan *kepada* engkau *hal-hal* yang harus terjadi sesudah ini.²⁴

66:4:2 Dan segera aku ada dalam Roh: dan, lihatlah, sebuah takhta terletak di Surga, dan *ada yang* bersemayam di takhta itu.

66:4:3 Dan Ia yang bersemayam kelihatan seperti permatayaspis dan *permata* sardis: dan sebuah pelangi di sekeliling takhta itu, kelihatan seperti *permata* zamrud.

66:4:4 Dan di sekeliling takhta itu ada dua puluh empat singgasana: dan di singgasana-singgasana itu aku melihat dua puluh empat ketua sedang bersemayam, *yang* mengenakan pakaian putih; dan mereka mempunyai mahkota-mahkota²⁵ emas di atas kepala mereka.

66:4:5 Dan keluarlah dari takhta itu kilat-kilat, dan guntur-guntur, dan suara-suara: dan *ada* tujuh pelita api sedang membakar di hadapan takhta-Nya, yang adalah ketujuh Roh Elohim.

²²Yesus bukan ciptaan yang pertama, melainkan Pencipta yang mula-mula menciptakan seluruh ciptaan. Yohanes 43:1:1-3 ²³Bacalah Yohanes 43:16:33. ²⁴Pada saat ini ekklesia Kristus akan diangkat ke Surga untuk menikah secara rohani dengan Kristus sebagai pemerintah-Nya, dan masanya di bumi akan berakhir (1 Tesalonika 52:4:13-18). Sesudah Nabi Palsu dan Antikristus dilemparkan ke dalam danau api, ekklesia Kristus akan kembali ke bumi untuk memerintah bersama Kristus selama 1000 tahun (Wahyu 66:19:20-21). ²⁵στεφάνους = hiasan kepala pemenang-pemenang; mahkota, simbol kekuasaan seorang raja.

^Vζωής (zoes) = hidup; bernyawa. Buku Hidup itu bukan daftar kehidupan (cara hidup, kelakuan, perbuatan) kita. Ternyata dari Wahyu 66:13:8, pada fondasi dunia nama semua orang ditulis dalam Buku Hidup itu. Jika seseorang percaya kepada Yesus sebelum ia meninggal, maka namanya TIDAK akan dihapus dari Buku Hidup itu, dan ia pasti akan diterima ke dalam Surga. Jadi, sekali diselamatkan oleh Yesus tetap selamat. Tetapi jika seseorang mengambil keputusan yang tetap untuk tidak percaya kepada Yesus, maka pada saat itu namanya dihapus dari Buku Hidup itu, dan ia sudah mengambil keputusan untuk pergi ke Neraka. Bacalah juga 66:22:19.

66:4:6 Dan di hadapan takhta itu *ada* lautan kaca seperti kristal: dan di tengah-tengah takhta itu, dan di sekeliling takhta itu, *ada* empat makhluk penuh dengan mata di depan dan di belakang.

66:4:7 Dan makhluk *yang* pertama *adalah* seperti seekor singa, dan makhluk *yang* kedua seperti seekor anak lembu, dan makhluk *yang* ketiga mempunyai wajah seperti seorang manusia, dan makhluk *yang* keempat *adalah* seperti burung elang yang sedang terbang.

66:4:8 ¶ Dan keempat makhluk itu masing-masing mempunyai enam sayap di sekelilingnya; dan di dalamnya penuh mata: dan mereka tidak beristirahat siang dan malam, dengan berkata, Kudus, kudus, kudus, Tuhan Elohim *yang* Mahakuasa, yang ada, dan pernah ada, dan akan datang.

66:4:9 Dan ketika makhluk-makhluk itu memberi kemuliaan dan hormat dan syukur kepada Dia yang bersemayam di atas takhta itu, yang hidup untuk selama-lamanya,

66:4:10 dan kedua puluh empat ketua itu tersungkur di hadapan Ia yang bersemayam di atas takhta itu, dan menyembah Dia yang hidup untuk selama-lamanya, dan melemparkan mahkota-mahkota mereka di hadapan takhta itu, dengan berkata,

66:4:11 Engkau adalah layak, O Tuhan, untuk menerima kemuliaan, dan hormat, dan kekuasaan: karena Engkau sudah menciptakan segala *sesuatu*, dan untuk kesenangan Engkau mereka ada dan sudah diciptakan.

66:5:1 ¶ Dan aku melihat di tangan kanan Ia yang bersemayam di atas takhta itu sebuah *gulungan* kitab yang tertulis di dalam dan di belakangnya, termeterai dengan tujuh meterai;

66:5:2 dan aku melihat seorang malaikat *yang* kuat sedang mengumumkan dengan suara keras, Siapakah yang layak membuka *gulungan* kitab itu, dan melepaskan meterai-meterainya?

66:5:3 Dan tak ada siapa pun di Surga, ataupun di bumi, juga tidak di bawah bumi, yang mampu membuka *gulungan* kitab itu, juga tidak untuk melihat ke dalamnya.

66:5:4 Dan aku banyak menangis, karena tak terdapat siapa pun yang layak membuka dan membaca *gulungan* kitab itu, juga tidak untuk melihat padanya.

66:5:5 Dan seorang dari ketua-ketua itu berkata kepada-Ku, Janganlah menangis: lihatlah, Singa dari suku Yehuda, akar Daud, sudah mengalahkan untuk membuka *gulungan* kitab itu, dan untuk melepaskan ketujuh meterainya.

66:5:6 ¶ Dan aku memandang, dan, lihatlah, di tengah-tengah takhta dan keempat makhluk itu, dan di tengah-tengah ketua-ketua itu, berdirilah seekor Anak Domba seperti sudah disembelih, dengan mempunyai tujuh tanduk dan tujuh mata, yang adalah ketujuh Roh Elohim *yang* diutus kepada seluruh bumi.

66:5:7 Dan Ia datang dan mengambil *gulungan* kitab itu

dari *tangan* kanan Dia yang bersemayam di atas takhta itu.

66:5:8 Dan ketika Ia sudah mengambil *gulungan* kitab itu, keempat makhluk itu, dan kedua puluh empat ketua itu tersungkur di hadapan *Sang* Anak Domba, dengan setiap *makhluk* dari mereka mempunyai harpa-harpa, dan mangkuk-mangkuk emas penuh *dengan aroma* dupa-dupa, yang adalah doa-doa orang-orang kudus.

66:5:9 Dan mereka menyanyikan sebuah nyanyian baru, dengan berkata, Engkau adalah layak mengambil *gulungan* kitab itu, dan membuka meterai-meterainya: karena Engkau sudah disembelih, dan sudah menebus kami kepada Elohim oleh darah Engkau dari setiap suku, dan bahasa, dan kaum, dan bangsa;

66:5:10 dan sudah menjadikan kami raja-raja dan imam-imam kepada Elohim: dan kami akan memerintah di atas bumi.

66:5:11 Dan aku melihat, dan aku mendengar suara dari banyak malaikat di sekeliling takhta itu, dan makhluk-makhluk itu, dan ketua-ketua itu: dan jumlah mereka adalah sepuluh ribu *kali* sepuluh ribu, dan beribu-ribu;

66:5:12 *yang* berkata dengan suara nyaring, Layaklah *Sang* Anak Domba yang sudah disembelih untuk menerima kuasa, dan kekayaan-kekayaan, dan hikmat, dan kekuatan, dan hormat, dan kemuliaan, dan berkat.

66:5:13 Dan setiap ciptaan yang ada di Surga, dan di atas bumi, dan di bawah bumi, dan yang ada di laut, dan segala yang ada di dalamnya, aku dengar sedang berkata, Berkat, dan hormat, dan kemuliaan, dan dominasi²⁶ kepada Ia yang bersemayam di atas takhta itu, dan kepada *Sang* Anak Domba untuk selama-lamanya.

66:5:14 Dan keempat makhluk berkata, Amin. Dan kedua puluh empat ketua tersungkur dan menyembah Dia yang hidup untuk selama-lamanya^{VI}.

66:6:1 ¶ Dan aku melihat ketika *Sang* Anak Domba membuka satu dari meterai-meterai itu, dan aku mendengar, seperti bunyi guntur, salah satu dari keempat makhluk itu berkata, Datanglah dan lihatlah.

66:6:2 Dan aku memandang, dan lihatlah, seekor kuda putih: dan ia yang menunggang di atasnya mempunyai sebuah panah; dan sebuah mahkota diberikan kepadanya: dan ia keluar dengan mengalahkan, dan untuk mengalahkan.

66:6:3 ¶ Dan ketika Ia sudah membuka meterai kedua, aku mendengar makhluk *yang* kedua berkata, Datanglah dan lihatlah.

66:6:4 Dan keluarlah kuda lain *yang* merah: dan *kuasa* diberikan kepada dia yang menunggang di atasnya untuk mengambil kedamaian dari bumi, dan supaya mereka akan saling membunuh: dan diberikan kepadanya pedang *yang* besar.

66:6:5 Dan ketika Ia sudah membuka meterai ketiga, aku mendengar makhluk *yang* ketiga berkata, Datanglah dan lihatlah. Dan aku memandang, dan, lihatlah,

²⁶κράτος (krotos) = dominasi; kuasa mutlak atas daerah tertentu.

^{VI} τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων (tous aionas ton aionon) = yang hidup untuk selama-lamanya. Frasa itu ada dalam teks asli, dan Wahyu 66:22:19 mengutuk pengedit atau penerjemah yang membuangnya.

seekor kuda hitam; dan ia yang menunggang di atasnya mempunyai sebuah neraca di tangannya.

66:6:6 Dan aku mendengar suara dari tengah-tengah keempat makhluk itu berkata, Secupak²⁷ gandum untuk sedinar²⁸, dan tiga cupak jelai²⁹ untuk sedinar; dan janganlah engkau merusakkan minyak dan anggur.

66:6:7 Dan ketika Ia sudah membuka meterai keempat, aku mendengar suara makhluk yang keempat berkata, Datanglah dan lihatlah.

66:6:8 Dan aku memandang, dan, lihatlah, seekor kuda yang pucat: dan nama dia yang menunggang di atasnya adalah Maut, dan Neraka ikut bersamanya. Dan kewenangan diberikan kepada mereka atas seperempat bumi, untuk membunuh dengan pedang, dan dengan kelaparan, dan dengan kematian, dan dengan binatang-binatang buas dari bumi.

66:6:9 ¶ Dan ketika Ia sudah membuka meterai kelima, aku melihat di bawah mazbah jiwa-jiwa mereka yang dibunuh demi firman Elohim, dan demi kesaksian yang dipegang mereka:

66:6:10 dan mereka berteriak dengan suara nyaring, dengan berkata, Berapa lama lagi, Oh Tuhan, kudus dan benar, Engkau tidak menghukum dan membalas dendam ke atas mereka yang berdiam di atas bumi karena penumpahan darah kami?

66:6:11 Dan masing-masing dari mereka diberikan sehelai jubah yang putih, dan dikatakan kepada mereka bahwa mereka harus beristirahat sedikit waktu lagi, sampai sesama hamba-hamba mereka juga dan saudara-saudara mereka, yang akan dibunuh sama seperti mereka, akan digenapi.

66:6:12 Dan aku memandang ketika Ia sudah membuka meterai keenam, dan, lihatlah, ada gempa bumi yang dahsyat: dan matahari menjadi hitam seperti kain karung yang terbuat dari rambut, dan bulan menjadi seperti darah;

66:6:13 dan bintang-bintang langit jatuh ke bumi, sama seperti sebuah pohon ara menggugurkan buah-buah aranya yang belum matang, ketika ia diguncangkan oleh angin yang besar.

66:6:14 Dan langit menyusut seperti gulungan kitab ketika digulung; dan setiap gunung dan pulau berpindah dari tempatnya.

66:6:15 Dan raja-raja bumi, dan orang-orang besar, dan orang-orang kaya, dan panglima-panglima, dan orang-orang yang berkuasa, dan setiap budak, dan setiap orang bebas, menyembunyikan dirinya di dalam gua-gua dan di antara batu-batu di gunung-gunung;

66:6:16 dan berkata pada gunung-gunung dan batu-batu itu, Jatuhlah ke atas kami, dan sembunyikanlah kami dari wajah Dia yang bersemayam di atas takhta itu, dan dari murka Sang Anak Domba itu:

66:6:17 karena hari besar kemurkaan-Nya sudah datang, dan siapakah yang akan mampu berdiri?

66:7:1 ¶ Dan sesudah hal-hal ini aku melihat empat malaikat berdiri pada keempat penjuru bumi, dengan menahan keempat angin bumi, supaya angin tidak bertiup ke atas bumi, tidak juga di atas laut, ataupun di atas sebatang pohon apa pun.

66:7:2 Dan aku melihat malaikat lain sedang naik dari timur, dengan mempunyai meterai Elohim yang hidup: dan ia berseru dengan suara yang nyaring kepada keempat malaikat itu, yang kepadanya sudah diberi tugas untuk merusakkan bumi dan laut,

66:7:3 dengan berkata, Janganlah merusakkan bumi, ataupun laut, ataupun pohon-pohon, sampai kami sudah memeteraikan hamba-hamba Elohim kita pada dahidahi mereka.

66:7:4 Dan aku mendengar jumlah mereka yang dimeteraikan, dan yang dimeteraikan itu adalah seratus empat puluh empat ribu orang dari semua suku anak-anak Israel.

66:7:5 Dari suku Yehuda dimeteraikan dua belas ribu. Dari suku Ruben dimeteraikan dua belas ribu. Dari suku Gad dimeteraikan dua belas ribu.

66:7:6 Dari suku Asyer dimeteraikan dua belas ribu. Dari suku Naftali dimeteraikan dua belas ribu. Dari suku Manasye dimeteraikan dua belas ribu.

66:7:7 Dari suku Simeon dimeteraikan dua belas ribu. Dari suku Lewi dimeteraikan dua belas ribu. Dari suku Isakhar dimeteraikan dua belas ribu.

66:7:8 Dari suku Zebulon dimeteraikan dua belas ribu. Dari suku Yusuf dimeteraikan dua belas ribu. Dari suku Benyamin dimeteraikan dua belas ribu.

66:7:9 Sesudah ini aku memandang, dan, lihatlah, kerumunan yang besar, yang tak ada siapa pun yang dapat menghitungnya, dari semua bangsa, dan suku, dan kaum, dan bahasa, berdiri di hadapan takhta itu, dan di hadapan Sang Anak Domba, berpakaian jubah-jubah putih, dan daun-daun palem di tangan-tangan mereka;

66:7:10 dan berteriak dengan suara nyaring, dengan berkata, Keselamatan kepada Elohim kami yang bersemayam di atas takhta itu, dan kepada Sang Anak Domba.

66:7:11 Dan semua malaikat berdiri di sekeliling takhta itu, dan ketua-ketua, dan keempat makhluk itu, dan tersembunyi di hadapan takhta itu dengan wajah-wajah mereka ke lantai, dan menyembah Elohim,

66:7:12 dengan berkata, Amin: berkat, dan kemuliaan, dan hikmat, dan pengucapan syukur, dan hormat, dan kekuasaan, dan kekuatan kepada Elohim kita untuk selama-lamanya. Amin.

66:7:13 ¶ Dan seorang dari ketua-ketua itu menjawab, dengan berkata kepadaku, Siapakah mereka ini yang berpakaian jubah-jubah putih? dan dari manakah mereka datang?

66:7:14 Dan aku berkata kepadanya, Tuan, engkau tahu. Dan ia berkata kepadaku, Ini adalah mereka yang keluar dari kesengsaraan yang dahsyat, dan sudah mencuci jubah-jubah mereka, dan membuatnya putih di dalam

²⁷Χοῖνιξ (choinix) = satu cupak = 1/4 gallon imperial = satu quart = sedikit lebih dari satu liter. Secupak gandum bisa mencukupi seorang untuk makan sehari. ²⁸Satu δηνάριον (denarion) adalah sebuah koin Roma yang nilainya sama dengan gaji seorang untuk sehari. ²⁹κριθῆς (krithes) = jelai; barli; nama ilmiah: hordeum vulgare.

darah *Sang Anak Domba itu*.

66:7:15 Oleh karena itu, mereka ada di hadapan takhta Elohim, dan melayani Dia siang dan malam dalam bait-Nya: dan Ia yang bersemayam di takhta itu akan berdiri di antara mereka.

66:7:16 Mereka tidak akan lapar lagi, juga tidak akan haus lagi; juga matahari tidak akan menimpa atas mereka, atau panas apa pun.

66:7:17 Karena *Sang Anak Domba* yang ada di tengah-tengah takhta itu akan memberi mereka makan, dan akan memimpin mereka ke mata air-mata air yang hidup; dan Elohim akan menghapus semua air mata dari mata mereka.

66:8:1 ¶ Dan ketika Ia sudah membuka meterai ketujuh, ada kesunyian di Surga selama kira-kira setengah jam.

66:8:2 Dan aku melihat ketujuh malaikat yang berdiri di hadapan Elohim; dan kepada mereka diberikan tujuh trompet.

66:8:3 Dan malaikat lain datang dan berdiri dekat mazbah, dengan mempunyai sebuah pengukup dari emas; dan diberi kepadanya banyak ukupan supaya *itu* akan dipersembhkannya bersama doa-doa semua orang kudus di atas mazbah emas yang ada di hadapan takhta itu.

66:8:4 Dan asap dari ukupan itu, bersama doa-doa orang-orang kudus, naik di hadapan Elohim dari tangan malaikat itu.

66:8:5 Dan malaikat itu mengambil pengukup itu, dan mengisinya dengan api dari mazbah itu, dan melemparkannya ke bumi: dan ada suara-suara, dan guntur-guntur, dan kilat-kilat, dan gempa bumi.

66:8:6 Dan ketujuh malaikat yang mempunyai ketujuh trompet itu mempersiapkan diri mereka untuk membunyikannya.

66:8:7 ¶ Dan malaikat pertama membunyikan *trompetnya*, dan terjadilah hujan batu-batu es dan api bercampur dengan darah, dan *semua* itu dilemparkan ke atas bumi: dan sepertiga pohon-pohon terbakar habis, dan semua rumput hijau dibakar habis.

66:8:8 Dan malaikat kedua membunyikan *trompetnya*, dan ada seperti sebuah gunung besar yang sedang terbakar dengan api dilemparkan ke dalam laut: dan sepertiga laut menjadi darah;

66:8:9 dan sepertiga makhluk yang ada di laut, dan bernyawa, mati; dan sepertiga dari *semua* kapal dibinasakan.

66:8:10 Dan malaikat ketiga membunyikan *trompetnya*, dan jatuhlah sebuah bintang yang besar dari langit, sedang terbakar seolah-olah itu adalah pelita, dan *bintang* itu jatuh ke atas sepertiga sungai-sungai, dan ke atas mata air-mata air;

66:8:11 dan nama bintang itu disebut Apsintos³⁰, dan sepertiga dari air-air menjadi apsinthos, dan banyak orang mati karena air-air yang dijadikan pahit itu.

66:8:12 Dan malaikat keempat membunyikan *trompetnya*, dan sepertiga matahari dihantam, dan sepertiga bulan, dan sepertiga bintang-bintang; sehingga sepertiga

dari mereka dijadikan gelap, dan siang tidak bersinar untuk sepertiganya, dan demikianlah juga malam.

66:8:13 Dan aku memandang, dan mendengar seorang malaikat yang sedang terbang melalui tengah-tengah langit, dengan berkata dengan suara keras, Celaka, celaka, celaka, kepada penghuni-penghuni bumi oleh karena suara-suara lain dari trompet ketiga malaikat itu, yang akan dibunyikan!

66:9:1 ¶ Dan malaikat kelima membunyikan *trompetnya*, dan aku melihat sebuah bintang jatuh dari langit ke bumi: dan kepadanya diberikan anak kunci pada jurang tanpa dasar.

66:9:2 Dan ia membuka jurang tanpa dasar itu; dan naiklah asap dari dalam jurang itu seperti asap dari perapian yang besar; dan matahari dan udara dijadikan gelap oleh asap dari jurang itu.

66:9:3 Dan keluarlah dari dalam asap itu belalang-belalang ke atas bumi: dan kepada mereka diberikan kewenangan, seperti kewenangan yang dipunyai kalajengking-kalajengking di bumi.

66:9:4 Dan diperintahkan kepada mereka bahwa janganlah mereka merusakkan rumput di bumi, atau tumbuhan hijau apa pun, atau pohon apa pun; tetapi hanyallah orang-orang yang tidak mempunyai meterai Elohim pada dahi mereka.

66:9:5 Dan *perintah* diberikan kepada mereka bahwa janganlah mereka membunuh *manusia*, tetapi bahwa *manusia* disiksa *selama* lima bulan: dan siksaan mereka *adalah* seperti siksaan dari kalajengking ketika ia menyengat manusia.

66:9:6 Dan pada hari-hari itu manusia akan mencari kematian, dan tidak akan menemukannya; dan akan ingin mati, dan kematian akan lari dari mereka.

66:9:7 Dan bentuk-bentuk belalang-belalang itu *adalah* seperti kuda-kuda yang sudah dipersiapkan untuk pertempuran; dan di atas kepala-kepala mereka bagaikan mahkota-mahkota seperti emas, dan wajah mereka seperti wajah manusia.

66:9:8 Dan mereka mempunyai rambut seperti rambut perempuan, dan gigi-gigi mereka adalah seperti *gigi* singa-singa.

66:9:9 Dan mereka mempunyai baju-baju zirah, seperti baju-baju zirah dari besi; dan suara sayap-sayap mereka seperti suara kereta-kereta pertempuran dari banyak kuda yang sedang lari ke pertempuran.

66:9:10 Dan mereka mempunyai ekor-ekor seperti kalajengking-kalajengking, dan ada sengat-sengat dalam ekor-ekor mereka: dan kewenangan mereka *adalah* untuk menyakiti manusia *selama* lima bulan.

66:9:11 Dan mereka mempunyai raja atas mereka, malaikat dari jurang tanpa dasar, yang bernama Abadon dalam *bahasa* Ibrani, tetapi dalam *bahasa* Yunani mempunyai nama Apolion³¹.

66:9:12 Satu celaka sudah lewat; lihatlah, akan datang dua celaka lagi sesudah ini.

³⁰ Ἀψινθος (Apsinthos) = Apsintos. Apsintos adalah sebuah tumbuhan yang sangat pahit rasanya, dan melambangkan kepahitan. ³¹ Abadon dan Apolion berarti "peminasa."

66:9:13 ¶ Dan malaikat keenam membunyikan *trompetnya*, dan aku mendengar suara dari keempat tanduk dari mazbah emas yang ada di hadapan Elohim,
 66:9:14 dengan berkata kepada malaikat keenam yang mempunyai trompet itu, Lepaskanlah keempat malaikat yang terikat dalam sungai Efrat yang besar itu.
 66:9:15 Dan keempat malaikat itu dilepaskan, yang sudah dipersiapkan untuk sejam, dan sehari, dan sebulan, dan setahun, untuk membunuh sepertiga dari *semua* manusia.
 66:9:16 Dan jumlah tentara penunggang kuda itu adalah dua laksa *kali laksa*³² *orang*: dan aku mendengar jumlah mereka.
 66:9:17 Dan demikianlah aku melihat kuda-kuda dalam penglihatan itu, dan mereka yang menunggang di atasnya, dengan mempunyai baju zirah dari api, dan batu lazuardi, dan belerang: dan kepala-kepala dari kuda-kuda itu *adalah* seperti kepala-kepala singa-singa; dan keluarlah dari dalam mulut-mulut mereka api dan asap dan belerang.
 66:9:18 Oleh ketiga *hal* ini sepertiga dari *semua* manusia dibunuh, oleh api, dan oleh asap, dan oleh belerang, yang keluar dari dalam mulut-mulut mereka.
 66:9:19 Karena kewenangan mereka ada dalam mulut mereka, dan dalam ekor-ekor mereka: karena ekor-ekor mereka *adalah* seperti ular-ular, dan mempunyai kepala-kepala, dan dengannya mereka menyakiti.
 66:9:20 Dan sisa *dari* manusia yang tidak dibunuh oleh malapetaka-malapetaka ini *dan yang* masih tidak berubah pikiran dari perbuatan-perbuatan tangan mereka, agar *mereka* tidak menyembah demon-demon, dan berhala-berhala dari emas, dan perak, dan tembaga, dan batu, dan kayu: yang tidak dapat melihat, atau mendengar, atau berjalan:
 66:9:21 juga mereka tidak berubah pikiran dari pembunuhan-pembunuhan mereka, atau dari perdukunan-perdukunan³³ mereka, atau dari fornikasi-fornikasi mereka, atau dari pencurian-pencurian mereka.
 66:10:1 ¶ Dan aku melihat seorang Malaikat lain *yang* sangat kuat turun dari Surga, berselubung awan: dan sebuah pelangi di atas kepala-Nya, dan wajah-Nya seperti matahari, dan *kedua* kaki-Nya seperti tiang-tiang penopang api:
 66:10:2 Dan di dalam tangan-Nya Ia mempunyai sebuah gulungan kecil terbuka: dan Ia meletakkan kaki kanan-Nya di atas laut, dan *kaki* kiri-Nya di atas bumi,
 66:10:3 dan berseru *dengan* suara nyaring, seperti seekor singa mengaum: dan ketika Ia berseru, tujuh guntur mengucapkan suara-suara mereka.
 66:10:4 Dan ketika ketujuh guntur itu sudah mengucapkan suara-suara mereka, aku bersiap menulis: dan aku mendengar suara dari Surga berkata kepadaku, Metera-

ikanlah *hal-hal* yang diucapkan ketujuh guntur itu, dan janganlah menuliskannya.

66:10:5 Dan Malaikat yang aku lihat berdiri di atas laut dan di atas bumi mengangkat tangan-Nya ke Surga,
 66:10:6 dan bersumpah demi Ia yang hidup untuk selama-lamanya, yang sudah menciptakan langit, dan *hal-hal* yang ada di dalamnya, dan bumi, dan *hal-hal* yang ada di dalamnya, dan laut, dan *hal-hal* yang ada di dalamnya, bahwa tidak akan ada waktu lagi:
 66:10:7 tetapi pada hari-hari suara malaikat ketujuh, ketika ia akan mulai membunyikan *trompetnya*, rahasia Elohim akan diselesaikan, seperti Ia sudah menegaskan kepada hamba-hamba-Nya *yang adalah* nabi-nabi.
 66:10:8 ¶ Dan suara yang aku dengar dari Surga itu berbicara kepada aku lagi, dan berkata, Pergilah *dan* ambillah gulungan kecil itu yang terbuka di tangan malaikat yang berdiri di atas laut dan di atas bumi.
 66:10:9 Dan aku pergi kepada malaikat itu, dan berkata kepadanya, Berilah aku gulungan kecil itu. Dan ia berkata kepadaku, Ambillah, dan makanlah habis; dan itu akan membuat perut engkau pahit, tetapi dalam mulut engkau itu akan manis seperti madu.
 66:10:10 Dan aku mengambil gulungan kecil dari dalam tangan malaikat itu, dan memakannya habis; dan dalam mulutku itu manis seperti madu: dan ketika aku memakannya, perutku menjadi pahit.
 66:10:11 Dan ia berkata kepadaku, Engkau harus bernubuat lagi di hadapan banyak umat, dan bangsa, dan bahasa, dan raja.
 66:11:1 ¶ Dan diberikan kepadaku sebatang buluh seperti sebuah tongkat: dan malaikat itu berdiri, dengan berkata, Bangkitlah dan ukurlah bait Elohim, dan mazbah, dan mereka yang menyembah di dalamnya.
 66:11:2 Tetapi kecualikanlah halaman yang di luar bait, dan janganlah mengukurnya; karena itu diberikan kepada bangsa-bangsa *bukan Yahudi*: dan kota yang kudus itu akan diinjak mereka *selama* empat puluh dua bulan³⁴.
 66:11:3 ¶ Dan Aku akan memberikan *kewenangan* kepada kedua saksi-Ku, dan mereka akan bernubuat *selama* seribu dua ratus enam puluh hari³⁵, dengan mengenakan kain karung.
 66:11:4 Ini adalah kedua pohon zaitun, dan kedua kaki pelita *yang* sedang berdiri di hadapan Elohim bumi.
 66:11:5 Dan jikalau seseorang hendak menyakiti mereka, keluarlah api dari mulut mereka, dan melahap musuh-musuh mereka *itu*: dan jikalau seseorang hendak menyakiti mereka, dengan cara ini dia harus dibunuh.
 66:11:6 *Mereka* ini mempunyai kewenangan menutup langit, supaya tidak hujan pada hari-hari nubuat mereka: dan mempunyai kewenangan atas air-air untuk mengubahnya menjadi darah, dan untuk menghantam bumi dengan segala malapetaka, sesering diinginkan mereka.

³² δύο μυριάδες μυριάδων berarti "dua kali sepuluh ribu kali sepuluh ribu" = dua ratus juta. Tetapi μυριάδες juga dapat berarti jumlah sangat besar yang tak dapat dihitung (lihat Lukas 42:12:1). ³³ φαρμακείων (farmakeion) = perdukunan-perdukunan; penyalahgunaan segala macam narkotik untuk mengakibatkan halusinasi. ³⁴ 42 bulan = 3,5 tahun. ³⁵ 1.260 hari = 3,5 tahun.

66:11:7 Dan ketika mereka sudah menyelesaikan kesaksian mereka, binatang buas yang naik dari jurang tanpa dasar itu akan mengadakan perang dengan mereka, dan akan mengalahkan mereka, dan membunuh mereka.

66:11:8 Dan mayat-mayat mereka akan *terbaring* di jalan kota yang besar itu, yang secara rohaniah disebut Sodom dan Mesir, di mana juga Tuhan kita disalibkan.

66:11:9 Dan *orang-orang* dari kaum-kaum dan suku-suku dan bahasa-bahasa dan bangsa-bangsa akan melihat mayat-mayat mereka *selama* tiga setengah hari, dan tidak akan membiarkan mayat-mayat mereka diletakkan ke dalam kuburan-kuburan.

66:11:10 Dan mereka yang berdiam di atas bumi akan bersukacita atas mereka, dan bersukaria, dan akan mengirimkan hadiah-hadiah satu kepada yang lain; karena kedua nabi ini menyiksa mereka yang berdiam di atas bumi.

66:11:11 Dan sesudah tiga setengah hari roh hidup dari Elohim memasuki mereka, dan mereka berdiri di atas kaki mereka; dan ketakutan yang dahsyat menimpa ke atas *orang-orang* yang melihat mereka.

66:11:12 Dan mereka mendengar suara nyaring dari Surga berkata kepada mereka, Datanglah naiklah ke sini. Dan mereka naik ke Surga dalam awan; dan musuh-musuh mereka memandang mereka.

66:11:13 Dan jam yang sama itu ada gempa bumi yang dahsyat, dan sepersepuluh kota itu runtuh, dan dalam gempa bumi itu ada tujuh ribu *manusia* dibunuh: dan *orang-orang* yang tersisa ketakutan, dan memberikan kemuliaan kepada Elohim Surga.

66:11:14 ☩ Celaka kedua sudah lewat; lihatlah, celaka ketiga datang dengan segera.

66:11:15 Dan malaikat yang ketujuh membunyikan *trompetnya*; dan ada suara-suara yang nyaring di Surga, dengan berkata, Kerajaan-kerajaan di dunia ini sudah menjadi *kerajaan-kerajaan* Tuhan kita, dan Kristus-Nya; dan Ia akan memerintah untuk selama-lamanya.

66:11:16 Dan kedua puluh empat ketua, yang bersemayam di hadapan Elohim di atas singgasana-singgasana mereka, tersungkur dengan wajah-wajah mereka ke *lantai*, dan menyembah Elohim,

66:11:17 dengan berkata, Kami mengucapkan syukur kepada Engkau, Oh Tuhan Elohim yang Mahakuasa, yang ada, dan dahulu ada, dan akan datang; karena Engkau sudah mengambil kekuasaan Engkau yang megah, dan memerintah.

66:11:18 Dan bangsa-bangsa marah, dan murka Engkau sudah datang, dan waktunya *orang-orang* yang mati akan dihakimi *sudah datang*, dan bahwa Engkau akan memberikan imbalan kepada hamba-hamba Engkau para nabi, dan kepada orang-orang kudus, dan mereka yang takut pada nama Engkau, kecil dan besar; dan akan membinasakan mereka yang membinasakan bumi.

66:11:19 Dan bait Elohim terbuka di Surga, dan terlihat di dalam bait-Nya tabut perjanjian-Nya.³⁶ dan ada kilat-kilat, dan suara-suara, dan guntur-guntur, dan gempa

bumi, dan hujan batu es yang hebat.

66:12:1 ☩ Dan muncullah suatu keajaiban di langit; seorang perempuan berpakaian matahari³⁷, dan bulan di bawah kakinya[°], dan di atas kepalanya[°] sebuah mahkota dari dua belas bintang:

66:12:2 dan dengan mengandung, ia[°] berteriak, sementara bersalin, dan kesakitan untuk melahirkan.

66:12:3 Dan muncullah keajaiban lain di langit; dan, lihatlah, seekor naga merah yang besar, dengan mempunyai tujuh kepala dan sepuluh tanduk, dan tujuh diadem³⁸ di atas kepala-kepalanya.

66:12:4 Dan ekornya menyeret sepertiga bintang dari langit, dan melemparkannya ke bumi: dan naga itu berdiri di depan perempuan yang siap melahirkan itu, untuk melahap Anaknya[°] segera sesudah ia lahir.

66:12:5 Dan ia[°] melahirkan seorang Anak laki-laki³⁹, yang akan memerintah semua bangsa dengan tongkat besi: dan Anaknya[°] dibawa naik kepada Elohim dan *pada* takhta-Nya.

66:12:6 Dan perempuan itu lari ke daerah liar, di mana ia[°] mempunyai tempat yang dipersiapkan Elohim, supaya mereka akan memberi dia[°] makan di situ *selama* seribu dua ratus enam puluh hari.⁴⁰

66:12:7 Dan ada perang di Surga: Mikhael dan malaikat-malaikatnya berperang melawan naga itu; dan naga itu dan malaikat-malaikatnya berperang *melawan mereka*,

66:12:8 dan tidak menang, juga tidak ditemukan tempat mereka lagi di Surga.

66:12:9 Dan naga yang besar itu diusir, si ular tua, yang disebut si Iblis, dan Setan, yang menipu seluruh dunia: dia diusir ke bumi, dan malaikat-malaikatnya diusir bersama dia.

66:12:10 Dan aku mendengar suara nyaring berkata di Surga, Sekarang sudah datang keselamatan, dan kekuasaan, dan kerajaan Elohim kita, dan kewenangan Kristus-Nya: karena si penuduh saudara-saudara kita sudah dilemparkan ke bawah, yang menuduh mereka di hadapan Elohim kita siang dan malam.

66:12:11 Dan mereka mengalahkan dia oleh darah Sang Anak Domba, dan oleh perkataan kesaksian mereka; dan mereka tidak mengasihi nyawa mereka sampai kematian.

66:12:12 ☩ Oleh karena itu bersukarialah, kelangitan, dan kamu yang berdiam di dalamnya. Celakalah kepada para penghuni bumi dan laut! karena si Iblis sudah turun kepadamu, dengan mempunyai murka yang dahsyat, karena ia tahu ia hanya mempunyai sedikit waktu.

66:12:13 Dan ketika naga itu melihat bahwa dia dilemparkan ke bumi, ia menganiaya perempuan yang melahirkan Anak Laki-laki itu.

66:12:14 Dan kepada perempuan itu diberikan dua sayap burung elang, supaya ia[°] dapat terbang ke daerah liar, ke tempatnya[°], di mana dia[°] diberi makan selama satu masa, dan dua masa, dan setengah masa,⁴¹ dari wajah ular itu.

³⁶Catatlah bahwa tabut perjanjian di Surga sekarang, bukan di bumi. ³⁷Perempuan itu adalah negara Israel. ³⁸διαδήματα (diademata) = diadem; mahkota khusus untuk seorang raja. ³⁹Anak laki-laki itu adalah Yesus. ⁴⁰1260 = 3,5 tahun. ⁴¹3,5 masa = 3,5 tahun.

66:12:15 Dan ular itu menyemburkan air dari mulutnya seperti banjir ke arah perempuan itu, supaya ia menyebabkan dia⁴² dihanyutkan oleh banjir itu.

66:12:16 Dan bumi menolong perempuan itu, dan bumi membuka mulutnya, dan menelan banjir yang disemburkan naga itu dari mulutnya.

66:12:17 Dan naga itu murka kepada perempuan itu, dan pergi untuk mengadakan perang dengan sisa benih⁴² nya⁴³, yang memelihara perintah-perintah Elohim, dan mempunyai kesaksian Yesus Kristus^{VII}.

66:13:1 ¶ Dan aku berdiri di atas pasir laut, dan melihat seekor binatang buas naik dari laut, dengan mempunyai tujuh kepala dan sepuluh tanduk, dan di atas kesepuluh tanduknya sepuluh diadem, dan di atas kepala-kepalanya nama hujatan.

66:13:2 Dan binatang buas yang aku lihat adalah seperti seekor macan tutul, dan kakinya seperti *kaki* beruang, dan mulutnya seperti mulut Singa: dan naga itu memberi dia kekuasaannya, dan takhtanya, dan kewenangan yang besar.

66:13:3 Dan aku melihat salah satu kepalanya seolah-olah terluka sampai mati; dan lukanya yang mematikan itu disembuhkan: dan seluruh dunia takjub *serta* mengikuti binatang buas itu.

66:13:4 Dan mereka menyembah naga yang memberikan kewenangan kepada binatang buas itu: dan mereka menyembah binatang buas itu, dengan berkata, Siapakah *yang* seperti binatang buas itu? Siapakah *yang* mampu mengadakan perang dengan dia?

66:13:5 Dan diberikan kepadanya mulut yang mengatakan *hal-hal* yang besar dan hujatan-hujatan; dan kewenangan diberikan kepadanya untuk berlanjut *selama* empat puluh dua bulan.⁴³

66:13:6 Dan ia membuka mulutnya dengan hujatan terhadap Elohim, untuk menghujat nama-Nya, dan kemah-Nya, dan mereka yang berdiam di Surga.

66:13:7 Dan *kewenangan* diberikan kepadanya untuk mengadakan perang dengan orang-orang kudus, dan untuk mengalahkan mereka: dan kewenangan diberikan kepadanya atas semua suku, dan bahasa, dan bangsa.

66:13:8 Dan semua *orang* yang berdiam di atas bumi akan menyembah dia, *yaitu mereka* yang namanya tidak tertulis dalam Buku Hidup *Sang Anak Domba* yang disembelih sejak fondasi dunia.

66:13:9 Jikalau siapa pun mempunyai telinga, dengarkanlah.

66:13:10 Ia yang menggiring ke dalam tawanan, *ia sendiri* akan menuju ke dalam tawanan: ia yang membunuh dengan pedang harus dibunuh dengan pedang. Ini adalah kesabaran dan iman orang-orang kudus.

66:13:11 ¶ Dan aku melihat binatang buas lain keluar da-

ri dalam bumi; dan ia mempunyai dua tanduk seperti seekor anak domba, dan ia berbicara seperti seekor naga.

66:13:12 Dan ia menjalankan segala kewenangan dari binatang buas pertama di depannya, dan menyebabkan bumi dan mereka yang berdiam di dalamnya menyembah binatang buas pertama itu, yang lukanya yang mematikan itu disembuhkan.

66:13:13 Dan ia melakukan keajaiban-keajaiban *yang* besar, sehingga ia menjadikan api turun dari langit di depan mata manusia,

66:13:14 dan menipu mereka yang berdiam di atas bumi melalui mukjizat-mukjizat yang diberikan kepadanya untuk dilakukan di hadapan binatang buas itu; dengan berkata kepada mereka yang berdiam di atas bumi *untuk* membuat patung kepada binatang buas itu, yang pernah mempunyai luka *oleh* pedang, dan *ia* hidup.

66:13:15 Dan *kemampuan* diberikan kepadanya untuk memberikan nyawa kepada patung binatang buas itu, sehingga patung⁴⁴ binatang buas itu dapat berbicara, maupun menyebabkan bahwa sebanyak *orang* yang tidak mau menyembah patung binatang buas itu dibunuh.

66:13:16 Dan ia menyebabkan semua *orang*, yang kecil, dan yang besar, kaya dan miskin, merdeka dan budak, untuk menerima tanda pada tangan kanan mereka, atau pada dahi mereka:

66:13:17 dan supaya tak ada siapa pun dapat membeli atau menjual, selain ia yang mempunyai tanda itu, atau nama binatang buas itu, atau angka namanya.

66:13:18 Di sini ada hikmat. Biarlah ia yang mempunyai pengertian menghitung angka binatang buas itu: karena itu adalah angka *seorang* manusia; dan angkanya *adalah* enam ratus enam puluh enam.

66:14:1 ¶ Dan aku memandang, dan, lihatlah, seekor Anak Domba berdiri di atas Gunung Sion, dan bersama Dia seratus empat puluh empat ribu *orang*, dengan mempunyai nama Bapa-Nya tertulis pada dahi-dahi mereka.

66:14:2 Dan aku mendengar suara dari Surga, seperti suara dari banyak air, dan seperti suara guntur *yang* nyaring: dan aku mendengar suara dari pemain-pemain harpa sedang memainkan harpa-harpa mereka:

66:14:3 Dan mereka menyanyikan bagaikan nyanyian *yang* baru di hadapan takhta itu, dan di hadapan keempat makhluk, dan ketua-ketua itu: dan tak ada siapa pun mampu mempelajari nyanyian itu selain seratus empat puluh empat ribu *orang* itu, yang sudah ditebus dari bumi.

66:14:4 Ini adalah mereka yang tidak tercemar dengan perempuan-perempuan; karena mereka adalah perjaka-perjaka⁴⁵. Ini adalah mereka yang mengikuti *Sang Anak Domba* ke mana saja Ia pergi. *Perjaka-perjaka* ini sudah

⁴² σπέρματος (spermatos) = benih; sperma. σπέρματος bersifat tunggal. Perempuan tidak mempunyai sperma, kecuali perempuan yang dibicarakan dalam Kejadian 1:3:15. ⁴³ 42 bulan = 3,5 tahun. ⁴⁴ Kata Yunaninya, εἰκόνα (eikon), adalah kata yang memiliki makna yang luas yang berarti sama mirip. Jadi bisa juga berarti gambar, ikon, hologram, avatar, atau hasil teknologi yang belum ada sekarang. ⁴⁵ Laki-laki yang belum bersetubuh.

^{VII} Χριστοῦ (Kristou) = Kristus. Kata yang sangat penting ini ada dalam teks asli, tetapi terbuang seperti sampah dari Teks Kritik. Itulah satu sebab lagi Teks Kritik harus ditolak oleh orang Kristen yang sejati.

ditebus dari antara manusia, buah-buah sulung kepada Elohim dan kepada *Sang Anak Domba* itu.

66:14:5 Dan di dalam mulut mereka tidak ditemukan tipu muslihat: karena mereka tidak bercela di hadapan takhta Elohim.

66:14:6 ¶ Dan aku melihat malaikat *yang* lain terbang di tengah-tengah langit, dengan mempunyai injil *yang* abadi untuk dikhotbahkan kepada mereka yang berdiam di atas bumi, dan kepada setiap bangsa, dan suku, dan bahasa, dan umat,

66:14:7 dengan berkata dengan suara *yang* nyaring, Takutlah *kepada* Elohim, dan berikanlah kemuliaan kepada-Nya, karena waktu penghukuman dari Dia sudah datang; dan sembahlah Dia yang menjadikan langit, dan bumi, dan laut, dan mata air-mata air.

66:14:8 Dan malaikat lain mengikutinya, dengan berkata, Babilon sudah runtuh, sudah runtuh, kota yang besar itu, karena ia^o membuat semua bangsa minum anggur dari murka fornikasinya.

66:14:9 Dan malaikat *yang* ketiga mengikuti mereka, dengan berkata dengan suara nyaring, Jikalau siapa pun menyembah binatang buas itu atau patungnya, dan menerima tandanya pada dahinya, atau pada tangannya,

66:14:10 ia akan minum anggur dari murka Elohim, yang dituang tanpa dicampur ke dalam cawan amarah-Nya; dan ia akan disiksa dengan api dan belerang di hadapan malaikat-malaikat *yang* kudus, dan di hadapan *Sang Anak Domba* itu:

66:14:11 dan asap dari siksaan mereka naik ke atas untuk selama-lamanya: dan mereka tidak mempunyai istirahat siang atau malam, yang menyembah binatang buas itu dan patungnya, dan barang siapa *yang* menerima tanda dari namanya.

66:14:12 Di sini ada kesabaran orang-orang kudus: di sini *ada* mereka yang mematuhi perintah-perintah Elohim, dan tata keimanan Yesus.^{VIII}

66:14:13 ¶ Dan aku mendengar suara dari Surga berkata kepadaku, Tuliskanlah, Diberkatilah orang-orang mati yang mati di dalam Tuhan mulai dari sekarang: Ya, berkatalah Roh, sehingga mereka dapat istirahat dari susah payah mereka: dan perbuatan-perbuatan mereka mengikuti mereka.

66:14:14 Dan aku memandang, dan, lihatlah, sebuah awan putih, dan di atas awan itu, duduklah *seseorang* seperti Anak Manusia, dengan mempunyai di atas kepala-Nya sebuah mahkota emas, dan di tangan-Nya sebilah sabit tajam.

66:14:15 Dan malaikat *yang* lain keluar dari dalam bait, sedang berteriak dengan suara nyaring kepada Dia yang duduk di atas awan itu, Ayunkanlah sabit Engkau, dan tuailah: karena waktunya sudah tiba untuk Engkau menuai; karena panen bumi sudah masak.

66:14:16 Dan Ia yang duduk di atas awan itu mengayunkan sabit-Nya ke atas bumi; dan bumi dituai.

66:14:17 Dan malaikat *yang* lain keluar dari dalam bait yang ada di Surga, ia juga mempunyai sabit *yang* tajam.

66:14:18 Dan malaikat lain yang mempunyai kewenangan atas api keluar dari mazbah; dan berteriak dengan teriakan yang nyaring kepada ia yang mempunyai sabit tajam itu, dengan berkata, Ayunkanlah sabit engkau yang tajam itu, dan kumpulkanlah tandan-tandan dari pokok anggur, karena buah-buah anggurnya sudah masak benar.

66:14:19 Dan malaikat itu mengayunkan sabitnya ke dalam bumi, dan mengumpulkan pohon anggur dari bumi, dan melemparkannya ke dalam *tempat* pemerasan anggur *yang* besar dari murka Elohim.

66:14:20 Dan *tempat* pemerasan anggur itu diinjakinjak di luar kota, dan darah keluar dari *tempat* pemerasan anggur itu, *bahkan* sampai *setinggi* kekang-kekang kuda, *sejauh* seribu enam ratus stadion⁴⁶.

66:15:1 ¶ Dan aku melihat tanda lain di langit, *yang* besar dan mengagumkan, tujuh malaikat dengan mempunyai ketujuh malapetaka *yang* terakhir; karena di dalamnya dipenuhi kegeraman Elohim.

66:15:2 Dan aku melihat seperti lautan kaca tercampur dengan api: dan mereka yang sudah mengalahkan atas binatang buas itu, dan atas patungnya, dan atas tandanya, dan atas angka namanya, berdiri di atas lautan kaca itu, dengan mempunyai harpa-harpa Elohim.

66:15:3 Dan mereka menyanyikan nyanyian Musa hamba Elohim, dan nyanyian *Sang Anak Domba*, dengan berkata, Hebat dan mengagumkan *adalah* perbuatan-perbuatan Engkau, Tuhan Elohim yang Mahakuasa; suci dan benar *adalah* cara-cara Engkau, Raja orang-orang kudus.

66:15:4 Siapakah yang tidak akan takut kepada Engkau, Oh Tuhan, dan memuliakan nama Engkau? karena *Engkau* sajalah kudus: karena semua bangsa akan datang dan menyembah di hadapan Engkau; karena penghakiman-penghakiman Engkau sudah dinyatakan.

66:15:5 ¶ Dan sesudah itu aku memandang, dan, lihatlah, bait dari kemah perjanjian di Surga terbuka:

66:15:6 dan ketujuh malaikat keluar dari bait, dengan mempunyai ketujuh malapetaka, berpakaian linen *yang* murni dan putih, dan dada mereka diikat dengan sabuk-sabuk emas.

66:15:7 Dan salah satu dari keempat makhluk itu memberi kepada ketujuh malaikat itu tujuh mangkuk *dari* emas penuh dengan murka Elohim, yang hidup untuk selama-lamanya.

66:15:8 Dan bait itu dipenuhi dengan asap dari kemuliaan Elohim, dan dari kekuasaan-Nya; dan tak ada siapa pun mampu masuk ke dalam bait itu, sampai ketujuh malapetaka dari ketujuh malaikat itu digenapi.

66:16:1 ¶ Dan aku mendengar suara *yang* nyaring dari dalam bait berkata kepada ketujuh malaikat itu, Pergilah, dan tumpahkanlah mangkuk-mangkuk kemurkaan Elo-

⁴⁶Satu stadion = 185 meter. 185 meter x 1600 = 296 kilometer.

^{VIII}πίστιν (pistin) = iman; tata keimanan. πίστιν harus diterjemahkan sesuai dengan konteksnya. Tata keimanan Yesus adalah semua ajaran Yesus bersama semua ajaran rasul-rasul Yesus. Ἰησοῦ (Yesus) di sini bersifat genitive (bentuk empunya: milik Yesus), bukan accusative (bentuk objek: kepada Yesus).

him ke atas bumi.

66:16:2 Dan pergilah *malaikat* yang pertama, dan menumpahkan mangkuknya ke atas bumi; dan terjadilah luka *yang* buruk dan memilukan di atas orang-orang yang mempunyai tanda binatang buas itu, dan *di atas* mereka yang menyembah patungnya.

66:16:3 Dan malaikat *yang* kedua menumpahkan mangkuknya ke atas laut; dan itu menjadi seperti darah *orang* mati: dan setiap jiwa *yang* bernyawa mati di dalam laut.

66:16:4 Dan malaikat *yang* ketiga menumpahkan mangkuknya ke atas sungai-sungai dan mata air-mata air; dan mereka menjadi darah.

66:16:5 Dan aku mendengar malaikat dari air-air itu berkata, Engkau adalah suci, Oh Tuhan, yang ada, dan pernah ada, dan akan ada, karena Engkau sudah menjatuhkan hukuman demikian.

66:16:6 Karena mereka sudah menumpahkan darah orang-orang kudus dan nabi-nabi, dan Engkau sudah memberi mereka darah untuk minum; karena mereka laluk.

66:16:7 Dan aku mendengar *suara* yang lain dari dalam mazhab berkata, Ya, Tuhan Elohim yang Mahakuasa, benarlah dan sucilah penghakiman-penghakiman *dari* Engkau.

66:16:8 ¶ Dan malaikat *yang* keempat menumpahkan mangkuknya ke atas matahari; dan *kemampuan* diberikan kepadanya untuk menghanguskan manusia dengan api.

66:16:9 Dan manusia dihanguskan dengan panas yang dahsyat, dan menghujat nama Elohim, yang mempunyai kewenangan atas malapetaka-malapetaka ini: dan mereka tidak berubah pikiran untuk memberi Dia kemuliaan.

66:16:10 Dan malaikat *yang* kelima menumpahkan mangkuknya ke atas takhta binatang buas itu; dan kerajaannya penuh kegelapan; dan mereka menggerogoti lidah mereka karena kesakitan,

66:16:11 dan menghujat Elohim Surga karena kesakitan-kesakitan mereka dan luka-luka mereka, dan tidak berubah pikiran dari kelakuan-kelakuan mereka.

66:16:12 ¶ Dan malaikat *yang* keenam menumpahkan mangkuknya ke atas Sungai Efrat yang besar itu; dan airnya mengering, supaya jalan untuk raja-raja timur dapat dipersiapkan.

66:16:13 Dan aku melihat tiga roh najis seperti katak keluar dari mulut naga itu, dan dari mulut binatang buas itu, dan dari mulut nabi palsu itu.

66:16:14 Karena mereka adalah roh-roh dari demon-demon, sedang mengerjakan mukjizat-mukjizat, *yang* pergi kepada raja-raja bumi dan kepada seluruh dunia, untuk mengumpulkan mereka ke pertempuran hari *yang* dahsyat Elohim *yang* Mahakuasa.

66:16:15 Lihatlah, aku datang seperti pencuri. Diberkatilah ia yang berjaga-jaga, dan memelihara pakaian-pakaiannya, supaya jangan ia berjalan telanjang, dan mereka melihat kemaluannya.

66:16:16 Dan Ia mengumpulkan mereka bersama-sama ke sebuah tempat *yang* disebut dalam bahasa Ibrani Har-magedon.

66:16:17 ¶ Dan malaikat *yang* ketujuh menumpahkan mangkuknya ke dalam udara; dan datanglah suara *yang* nyaring dari dalam bait *di* Surga, dari takhta, dengan berkata, Sudah dilaksanakan.

66:16:18 Dan ada suara-suara, dan guntur-guntur, dan kilat-kilat; dan ada gempa bumi yang besar, seperti yang tidak pernah terjadi sejak ada manusia di atas bumi, gempa bumi yang begitu dahsyat, *dan* besar.

66:16:19 Dan kota yang besar itu terbagi ke dalam tiga bagian, dan kota-kota *dari* bangsa-bangsa runtuh: dan Babilon *yang* besar itu diingat di hadapan Elohim untuk memberinya⁴⁷ cawan anggur kedahsyatan murka-Nya.

66:16:20 Dan setiap pulau lenyap, dan gunung-gunung tidak ditemukan.

66:16:21 Dan jatuhlah ke atas manusia *hujan* batu es *yang* besar dari langit, *setiap* batu kira-kira seberat satu talentia⁴⁷: dan manusia menghujat Elohim karena malapetaka batu es itu; karena malapetaka itu sangat besar.

66:17:1 ¶ Dan datanglah salah satu dari ketujuh malaikat yang mempunyai ketujuh mangkuk itu, dan berbicara dengan aku, dengan berkata kepadaku, Kemarilah; aku akan memperlihatkan kepada engkau penghukuman atas pelacur *yang* besar yang duduk di atas banyak air:⁴⁸

66:17:2 yang dengannya raja-raja di bumi sudah melakukan fornikasi, dan penghuni-penghuni bumi sudah dibuat mabuk dengan anggur *keras* fornikasinya⁴⁹.

66:17:3 Jadi ia membawa aku dalam roh ke daerah liar: dan aku melihat seorang perempuan duduk di atas seekor binatang buas yang berwarna merah kirmizi, penuh nama-nama hujatan, dengan mempunyai tujuh kepala dan sepuluh tanduk.

66:17:4 Dan perempuan itu didandani dengan *pakaian berwarna* ungu dan merah kirmizi, dan dihiasi dengan emas dan batu-batu permata dan mutiara-mutiara, dengan mempunyai cawan emas di tangannya⁴⁹ *yang* penuh dengan kekejian-kekejian dan kenajisan fornikasinya⁴⁹:

66:17:5 dan pada dahinya⁴⁹ tertulis suatu nama, MIS-TERI, BABILON *YANG* BESAR, IBU PELACUR-PELACUR DAN KEKEJIAN-KEKEJIAN BUMI.

66:17:6 Dan aku melihat perempuan itu mabuk dengan darah orang-orang kudus, dan dengan darah saksi-saksi⁴⁹ Yesus: dan ketika aku melihatnya⁴⁹, aku heran dengan kekaguman *yang* besar.

⁴⁷ *τаланτιαία* (talantiaia) = beratnya kira-kira satu talentia. Satu talentia Ibrani adalah sama dengan 40 kilogram. ⁴⁸ Jelas dari konteksnya bahwa pelacur yang besar itu adalah suatu agama sesat yang ingin menjadi agama satu-satunya di atas seluruh dunia, dan yang melakukan fornikasi rohani dengan raja-raja. Yaitu ia bergabung dengan pemerintah raja-raja supaya bisa dibiayai oleh pajak, bisa melarang kebenaran dikhotbahkan oleh siapa pun, dan bisa menggunakan pedang pemerintah untuk memaksa masyarakat takluk kepadanya. ⁴⁹ *μαρτύρων* (marturon) = saksi-saksi. Karena saksi-saksi Yesus sering dibunuh, maka *μαρτύρων* mulai berarti juga "orang-orang yang mati dibunuh demi Tuhan Yesus."

66:17:7 ¶ Dan malaikat itu berkata kepadaku, Mengapakah engkau kagum? Aku akan memberitahu engkau misteri perempuan itu, dan binatang buas yang membawa dia⁵⁰, yang mempunyai tujuh kepala dan sepuluh tanduk. 66:17:8 Binatang buas yang sudah engkau lihat, pernah ada, dan tidak ada; dan akan naik dari dalam jurang tanpa dasar, dan pergi ke dalam kebiasaan: dan mereka yang berdiam di atas bumi akan heran, yang namanya tidak tertulis dalam Buku Hidup sejak fondasi dunia,⁵⁰ ketika mereka memandang binatang buas yang pernah ada, dan tidak ada, walaupun ada.

66:17:9 Di sinilah pikiran yang berhikmat. Ketujuh kepala itu adalah tujuh gunung, yang di atasnya diduduki perempuan itu.⁵¹

66:17:10 Dan ada tujuh raja; lima sudah jatuh, dan yang satu ada, dan yang lain belum datang; dan ketika ia datang, ia harus tinggal sebentar.

66:17:11 Dan binatang buas yang pernah ada, dan tidak ada, bahkan ia adalah yang kedelapan, dan adalah dari ketujuh itu, dan pergi ke dalam kebiasaan.

66:17:12 Dan kesepuluh tanduk yang sudah engkau lihat itu adalah sepuluh raja, yang belum menerima kerajaan, tetapi yang menerima kewenangan sebagai raja-raja selama satu jam bersama binatang buas itu.

66:17:13 *Raja-raja* ini mempunyai satu pikiran, dan akan memberikan kekuasaan dan kewenangan mereka kepada binatang buas itu.

66:17:14 ¶ Mereka ini akan berperang dengan Sang Anak Domba, dan Sang Anak Domba itu akan mengalahkan mereka: karena Ia adalah Tuhan atas tuan-tuan, dan Raja atas raja-raja: dan mereka yang ada bersama Dia adalah terpenggil, dan terpilih, dan setia.

66:17:15 Dan ia berkata kepadaku, Air-air yang sudah engkau lihat, di mana pelacur itu duduk, adalah umat-umat, dan kerumunan-kerumunan, dan bangsa-bangsa, dan bahasa-bahasa.

66:17:16 Dan kesepuluh tanduk yang sudah engkau lihat pada binatang buas itu, mereka akan membenci pelacur itu, dan akan membuatnya runtuh dan telanjang, dan akan memakan dagingnya⁵⁰, dan membakar dia⁵⁰ dengan api.

66:17:17 Karena Elohim sudah menaruh di dalam hati mereka untuk melakukan kehendak-Nya, dan untuk bersepakat, dan memberikan kerajaan mereka kepada binatang buas itu, sampai sabda-sabda Elohim digenapi.

66:17:18 Dan perempuan yang sudah engkau lihat itu adalah kota yang besar itu, yang memerintah atas raja-raja di bumi.

66:18:1 ¶ Dan sesudah *hal-hal* ini aku melihat malaikat lain turun dari langit, dengan mempunyai kewenangan yang besar, dan bumi diterangi dengan kemuliaannya.

66:18:2 Dan ia berseru dengan kekuatan dengan suara yang nyaring, dengan berkata, Babilon yang besar itu su-

dah runtuh, sudah runtuh, dan sudah menjadi tempat tinggal demon-demon, dan penjara setiap roh keji, dan sebuah sangkar untuk setiap burung yang najis dan yang dibenci.

66:18:3 Karena semua bangsa sudah meminum anggur murka fornikasinya, dan raja-raja di bumi sudah melakukan fornikasi dengan dia⁵⁰, dan pedagang-pedagang di bumi semakin kaya melalui kelimpahan kemewahannya⁵⁰.

66:18:4 Dan aku mendengar suara lain dari Surga berkata, Keluarlah dari dia⁵⁰, umat-Ku, supaya kamu tidak mengambil bagian dari dosa-dosanya⁵⁰, dan supaya kamu tidak menerima dari malapetaka-malapetakanya⁵⁰.

66:18:5 Karena dosa-dosanya⁵⁰ sudah menjangkau ke Surga, dan Elohim sudah mengingat pelanggaran-pelanggarannya⁵⁰.

66:18:6 Ganjarilah dia⁵⁰ sama seperti engkau sudah diganjarinya⁵⁰, dan gandakanlah kepadanya⁵⁰ dua kali lipat menurut perbuatan-perbuatannya⁵⁰: dalam cawan yang sudah diisinya⁵⁰, isilah kepadanya⁵⁰ dua kali lipat.

66:18:7 Sebanyak ia⁵⁰ sudah memuliakan dirinya⁵⁰, dan hidup mewah, demikian banyak berikanlah siksaan dan kedukaan kepadanya⁵⁰: karena ia sudah berkata di dalam hatinya⁵⁰, Aku⁵⁰ duduk sebagai ratu, dan aku⁵⁰ bukan janda, dan tidak akan melihat kedukaan.

66:18:8 Oleh karena itu malapetaka-malapetakanya⁵⁰ akan datang dalam satu hari, kematian, dan kedukaan, dan kelaparan; dan dengan api dia⁵⁰ akan dihanguskan: karena kuatlah Tuhan Elohim yang menghukumnya⁵⁰.

66:18:9 ¶ Dan raja-raja di bumi, yang sudah berbuat fornikasi dengan dia⁵⁰ dan sudah hidup mewah dengannya⁵⁰, akan menangisinya⁵⁰, dan meratap untuk dia⁵⁰, ketika mereka melihat asap pembakarannya⁵⁰,

66:18:10 dengan berdiri di kejauhan karena takut pada siksanya⁵⁰, dengan berkata, Celaka, celaka, kota Babilon yang besar itu, kota yang kuat itu! karena dalam satu jam penghukuman engkau⁵⁰ sudah datang.

66:18:11 Dan pedagang-pedagang di bumi akan menangis dan berduka atas dia⁵⁰, karena tak ada siapa pun membeli barang dagangan mereka lagi:

66:18:12 barang dagangan dari emas, dan perak, dan batu-batu permata, dan dari mutiara, dan linen halus, dan warna ungu, dan sutra, dan warna kirmizi, dan segala kayu harum, dan segala macam bejana dari gading, dan segala macam bejana dari kayu yang paling tinggi nilainya, dan dari kuningan, dan besi, dan marmar,

66:18:13 dan kayu manis, dan dupa-dupa, dan salep, dan kemenyan, dan anggur, dan minyak, dan tepung yang halus, dan terigu, dan binatang-binatang, dan domba-domba, dan kuda-kuda, dan kereta-kereta pertempuran, dan budak-budak, dan jiwa-jiwa manusia.

66:18:14 Dan buah-buahan yang diinginkan jiwa engkau⁵⁰ sudah meninggalkan engkau⁵⁰, dan semua barang yang mewah dan bagus sudah meninggalkan

⁵⁰Pada fondasi dunia nama semua orang ditulis dalam Buku Hidup itu karena ditentukan bahwa Kristus akan dihukum mati menggantikan semua orang. Tetapi pada saat seseorang mengambil keputusan tetap untuk tidak percaya kepada Tuhan Yesus Kristus, maka namanya dihapus dari Buku Hidup itu. ⁵¹Kota Roma terkenal sebagai kota di atas tujuh gunung.

engkau^o, dan engkau^o tidak akan mendapatkannya lagi sama sekali.

66:18:15 Para pedagang *barang-barang* ini, yang dibuat kaya oleh dia^o, akan berdiri di tempat yang jauh karena takut akan siksaannya^o, dengan menangis dan meratap, 66:18:16 dan dengan berkata, Aduh, aduh, kota yang besar itu, yang dipakaikan dalam linen yang halus, dan warna ungu, dan warna kirmizi, dan dihiasi dengan emas, dan batu-batu permata, dan mutiara-mutiara!

66:18:17 Karena dalam satu jam kekayaan-kekayaan yang sedemikian besar sudah dilenyapkan. Dan setiap nakhoda, dan seluruh kumpulan orang dalam kapal-kapal, dan pelaut-pelaut, dan sebanyak orang yang berdagang melalui laut, berdiri di tempat yang jauh,

66:18:18 dan berteriak ketika mereka melihat asap dari kebakarannya^o, dengan berkata, Kota manakah yang seperti kota yang besar ini!

66:18:19 Dan mereka melemparkan debu di atas kepala mereka, dan berteriak dengan menangis dan meratap, dan dengan berkata, Aduh, aduh, kota yang besar itu, yang di dalamnya^o semua yang mempunyai kapal-kapal di laut dibuat kaya oleh karena kemahalannya^o! karena dalam satu jam dia^o diruntuhkan.

66:18:20 Bersukacitalah atas dia^o, Surga, dan rasul-rasul dan nabi-nabi yang kudus; karena Elohim sudah menghukum dia^o demi kamu.

66:18:21 Dan seorang malaikat yang kuat mengambil sebuah batu yang adalah seperti batu kilangan yang besar, dan melemparkannya, ke dalam laut, dengan berkata, Demikianlah dengan kekerasan kota Babilon yang besar itu akan diruntuhkan, dan tidak akan ditemukan lagi sama sekali.

66:18:22 Dan suara dari pemain-pemain harpa, dan para pemusik, dan dari peniup-peniup seruling, dan peniup-peniup trompet, tidak akan terdengar lagi dalam engkau^o sama sekali; dan tak ada siapa pun perancang dari keahlian apa pun, akan ditemukan lagi di dalam engkau^o; dan bunyi dari batu kilangan tidak akan terdengar lagi sama sekali di dalam engkau^o;

66:18:23 dan terang dari sebuah lilin tidak akan bersinar lagi sama sekali di dalam engkau^o; dan suara dari pengantin laki-laki dan dari pengantin perempuan sama sekali tidak akan terdengar lagi di dalam engkau^o: karena pedagang-pedagang engkau^o dahulu adalah orang-orang yang hebat di bumi; karena oleh ilmu-ilmu sihir engkau^o semua bangsa ditipu.

66:18:24 Dan di dalam dia^o terdapat darah dari nabi-nabi, dan dari orang-orang kudus, dan dari semua orang yang sudah dibunuh di atas bumi.

66:19:1 ¶Dan sesudah hal-hal ini aku mendengar suara nyaring dari banyak orang di Surga, sedang berkata, Haleluya; keselamatan, dan kemuliaan, dan hormat, dan kuasa, kepada Tuhan Elohim kita:

66:19:2 karena benar dan suci penghakiman-penghakiman dari Dia: karena Ia sudah menghukum pelacur yang besar itu, yang sudah mencemarkan bumi dengan fornikasinya^o, dan sudah membalas dendam kepadanya^o demi darah hamba-hamba-Nya yang dibu-

nub oleh tangannya^o.

66:19:3 Dan lagi mereka berkata, Haleluya. Dan asapnya^o naik ke atas untuk selama-lamanya.

66:19:4 Dan kedua puluh empat ketua dan keempat makhluk itu tersungkur dan menyembah Elohim yang bersemayam di atas takhta, dengan berkata, Amin; Haleluya.

66:19:5 ¶Dan suatu suara keluar dari dalam takhta itu, dengan berkata, Pujilah Elohim kita, semua kamu yang adalah hamba-hamba-Nya, dan kamu yang takut kepada-Nya, baik yang kecil, maupun yang besar.

66:19:6 Dan aku mendengar seperti suara kerumunan besar, dan seperti suara banyak air, dan seperti suara guntur-guntur yang hebat, dengan berkata, Haleluya: karena Tuhan Elohim yang Mahakuasa memerintah.

66:19:7 Biarlah kita bergembira dan bersukaria, dan memberikan hormat kepada Dia: karena pernikahan Anak Domba itu sudah datang, dan istri-Nya sudah mempersiapkan dirinya^o.

66:19:8 Dan diberikan kepadanya^o supaya dia^o akan didandani dengan linen yang halus, bersih dan putih: karena linen yang halus itu adalah kesucian orang-orang kudus.

66:19:9 Dan ia berkata kepadaku, Tuliskanlah, Diberkatalah mereka yang dipanggil ke perjamuan malam pernikahan Anak Domba itu. Dan Ia berkata kepadaku, Hal-hal ini adalah kata-kata yang benar dari Elohim.

66:19:10 Dan aku tersungkur di hadapan kakinya untuk menyembah dia. Dan ia berkata kepadaku, Janganlah berbuat itu: aku adalah sesama hamba dengan engkau, dan dari saudara-saudara engkau yang mempunyai kesaksian Yesus: sembahlah Elohim: karena kesaksian Yesus adalah roh nubuat.

66:19:11 ¶Dan aku melihat langit terbuka, dan, lihatlah, seekor kuda putih; dan ia yang duduk di atasnya disebut Setia dan Benar, dan dalam kesucian Ia menghakimi dan berperang.

66:19:12 Mata-Nya seperti kobaran api, dan di atas kepala-Nya ada banyak diadem, dan Ia mempunyai sebuah nama tertulis, yang tak ada siapa pun yang mengetahuinya, selain Ia sendiri.

66:19:13 Dan Ia memakai jubah yang dilup dalam darah: dan nama-Nya disebut Firman Elohim.

66:19:14 Dan tentara-tentara di Surga mengikuti Dia di atas kuda-kuda putih, berpakaian dengan linen halus, putih dan bersih.

66:19:15 Dan dari dalam mulut-Nya keluarlah sebilah pedang yang tajam, supaya dengan itu Ia akan menghantam bangsa-bangsa: dan Ia akan menguasai mereka dengan tongkat besi: dan Ia akan menginjak tempat pemerasan anggur dari kedahsyatan murka Elohim yang Mahakuasa.

66:19:16 Dan Ia mempunyai suatu nama tertulis pada pakaian-Nya dan pada paha-Nya, RAJA SEGALA RAJA, DAN TUHAN SEGALA TUAN.

66:19:17 Dan aku melihat seorang malaikat sedang berdiri di dalam matahari, dan ia berseru dengan suara yang nyaring, dengan berkata kepada semua burung yang ter-

bang di tengah-tengah langit, Datanglah dan berkumpul bersama-sama pada perjamuan malam Elohim yang besar,

66:19:18 supaya kamu dapat memakan daging raja-raja, dan daging panglima-panglima, dan daging orang-orang yang hebat, dan daging kuda-kuda dan mereka yang menunggang di atasnya, dan daging semua orang, baik orang-orang merdeka maupun budak-budak, baik yang kecil maupun yang besar.

66:19:19 Dan aku melihat binatang buas itu, dan raja-raja bumi, dan tentara-tentara mereka, berkumpul bersama-sama untuk berperang dengan Dia yang menunggang di atas kuda itu, dan dengan tentara-Nya.

66:19:20 Dan binatang buas itu ditangkap, dan bersama dia nabi palsu yang pernah melakukan mukjizat-mukjizat di hadapannya itu, yang dengannya ia menipu mereka yang sudah menerima tanda binatang buas itu, dan mereka yang menyembah patungnya. Keduanya dilemparkan hidup-hidup ke dalam danau api yang berkobar-kobar dengan belerang.

66:19:21 Dan orang-orang yang tersisa dibunuh dengan pedang dari Dia yang menunggang di atas kuda itu, yang keluar dari mulut-Nya: dan semua burung dikenyangkan dengan daging mereka.

66:20:1 ¶ Dan aku melihat seorang malaikat turun dari Surga, dengan mempunyai anak kunci jurang tanpa dasar itu, dan sebuah rantai besar di tangannya.

66:20:2 Dan ia menangkap naga itu, ular yang tua itu, yang adalah si Iblis dan Setan, dan mengikat dia selama seribu tahun,

66:20:3 dan melemparkan dia ke dalam jurang tanpa dasar itu, dan mengurung dia, dan memasang sebuah meterai di atasnya, supaya ia tidak akan menipu bangsa-bangsa lagi sampai seribu tahun digenapi: dan sesudah itu ia harus dilepaskan untuk waktu yang singkat.

66:20:4 Dan aku melihat takhta-takhta, dan mereka bersemayam di atasnya, dan kuasa untuk menghakimi diberikan kepada mereka: dan aku melihat jiwa-jiwa mereka yang kepalanya sudah dipenggal karena kesaksian tentang Yesus, dan karena firman Elohim, dan yang tidak pernah menyembah binatang buas itu, atau juga patungnya, juga tidak pernah menerima tandanya pada dahidahi mereka, atau pada tangan mereka; dan mereka hidup dan memerintah bersama Kristus selama seribu tahun.

66:20:5 Tetapi yang sisa dari orang-orang mati tidak hidup lagi sampai seribu tahun itu selesai. Ini adalah kebangkitan yang pertama.

66:20:6 Diberkatilah dan kuduslah ia yang mempunyai bagian di dalam kebangkitan pertama: atas mereka kematian yang kedua tidak mempunyai kewenangan, tetapi mereka akan menjadi imam-imam dari Elohim dan dari Kristus, dan akan memerintah bersama Dia seribu tahun lamanya.

66:20:7 Dan ketika seribu tahun itu berakhir, Setan akan dilepaskan dari penjaranya,

66:20:8 dan akan keluar untuk menipu bangsa-bangsa yang ada di keempat penjuru bumi, Gog dan Magog, untuk mengumpulkan mereka bersama-sama untuk berperang: yang jumlahnya adalah seperti pasir di laut.

66:20:9 Dan mereka naik di atas lebarnya bumi, dan mengelilingi benteng orang-orang kudus, dan kota yang dikasihi: dan api turun dari Elohim⁵² dari langit, dan melahap mereka.

66:20:10 Dan si Iblis yang menipu mereka dilemparkan ke dalam danau api dan belerang, di mana binatang buas itu dan nabi palsu itu ada, dan akan disiksa siang dan malam untuk selama-lamanya.

66:20:11 ¶ Dan aku melihat takhta putih yang besar, dan Ia yang bersemayam di atasnya, yang dari wajah-Nya bumi dan langit melarikan diri; dan tidak ditemukan tempat bagi mereka.

66:20:12 Dan aku melihat orang-orang mati, yang kecil dan yang besar, berdiri di hadapan Elohim; dan buku-buku⁵³ dibuka: dan sebuah buku lain dibuka, yang adalah Buku Hidup: dan orang-orang mati dihakimi dari hal-hal yang tertulis di dalam buku-buku itu, menurut perbuatan-perbuatan mereka.

66:20:13 Dan laut menyerahkan orang-orang mati yang ada di dalamnya; dan maut dan Neraka menyerahkan orang-orang mati yang ada di dalamnya: dan mereka dihakimi menurut perbuatan-perbuatan mereka.

66:20:14 Dan maut dan Neraka dilemparkan ke dalam danau api itu. Ini adalah kematian yang kedua.

66:20:15 Dan barang siapa yang tidak ditemukan tertulis dalam Buku Hidup itu dilemparkan ke dalam danau api itu.⁵⁴

66:21:1 ¶ Dan aku melihat langit yang baru dan bumi yang baru: karena langit pertama dan bumi pertama sudah berlalu; dan lautan tidak ada lagi.

66:21:2 Dan aku, Yohanes, melihat kota kudus, Yerusalem baru, sedang turun dari Elohim dari Surga, sudah siap sebagai seorang pengantin perempuan didandani untuk suaminya⁵.

66:21:3 Dan aku mendengar suara yang nyaring dari langit mengatakan, Lihatlah, tabernakel Elohim ada bersama manusia, dan Ia akan berdiam bersama mereka, dan mereka akan menjadi umat-Nya, dan Elohim sendiri akan menyertai mereka, sebagai Elohim mereka.

66:21:4 Dan Elohim akan menghapus semua air mata dari mata mereka; dan maut tidak akan ada lagi, juga tidak dukacita, ataupun tangisan, juga tidak akan ada rasa sakit: karena hal-hal yang dahulu sudah berlalu.

66:21:5 Dan Ia yang bersemayam di atas takhta itu berkata, Lihatlah, Aku membuat segala sesuatu baru. Dan Ia berkata kepadaku, Tuliskanlah: karena kata-kata ini adalah benar dan setia.

⁵² ἄπὸ τοῦ Θεοῦ (apo tou Theou) = dari Elohim. ἄπὸ = dari. Θεοῦ = Elohim = Tuhan. Bacalah Wahyu 66:22:19.

⁵³ Buku-buku ini berisi catatan cara hidup setiap orang termasuk semua dosa yang pernah dilakukannya. ⁵⁴ Hanyalah orang-orang yang tidak pernah percaya kepada Tuhan Yesus Kristus akan berdiri di hadapan takhta putih yang besar itu, jadi nama mereka sudah terhapus dari Buku Hidup, dan mereka akan dihakimi berdasarkan semua dosa mereka.

66:21:6 Dan Ia berkata kepadaku, Sudah jadi. Akulah Alfa dan Omega, Awal dan Akhir. Aku akan memberi dia yang haus *minum* dari mata air hidup dengan cuma-cuma.

66:21:7 Ia yang mengalahkan *dunia*⁵⁵ akan menerima warisan segalanya; dan Aku akan menjadi Elohimnya, dan ia akan menjadi putra-Ku.

66:21:8 Tetapi penakut-penakut, dan orang-orang yang tidak percaya, dan orang-orang yang menjijikkan, dan pembunuh-pembunuh, dan pelanggan-pelanggan pelacur, dan tukang-tukang sihir, dan penyembah-penyembah berhala, dan semua pembohong, akan mempunyai bagian mereka di dalam danau yang berkobar-kobar dengan api dan belerang itu: yang adalah kematian yang kedua.

66:21:9 ¶ Dan datanglah kepadaku salah seorang dari ketujuh malaikat yang mempunyai ketujuh mangkuk yang penuh dengan ketujuh malapetaka yang terakhir itu, dan berbicara dengan aku, dengan berkata, Marilah, kepada engkau aku akan memperlihatkan mempelai perempuan, istri Anak Domba itu.

66:21:10 Dan ia membawa aku di dalam roh ke sebuah gunung yang besar dan tinggi, dan memperlihatkan kota yang besar itu kepadaku, Yerusalem kudus, sedang turun keluar dari langit dari Elohim,

66:21:11 dengan mempunyai kemuliaan Elohim: dan terangnya⁹ seperti sebuah batu permata, bahkan seperti batu yaspis: bening seperti kristal;

66:21:12 dan mempunyai tembok yang besar dan tinggi, dan mempunyai dua belas pintu gerbang, dan pada kedua belas pintu gerbang itu ada dua belas malaikat, dan nama-nama tertulis di atasnya, yang adalah nama-nama kedua belas suku anak-anak Israel:

66:21:13 di sebelah timur ada tiga pintu gerbang; di sebelah utara tiga pintu gerbang; di sebelah selatan tiga pintu gerbang; dan di sebelah barat tiga pintu gerbang.

66:21:14 Dan di tembok kota itu mempunyai dua belas fondasi, dan di dalamnya, nama-nama kedua belas rasul Anak Domba itu.

66:21:15 Dan ia yang berbicara dengan aku mempunyai sebatang buluh terbuat dari emas untuk mengukur kota itu, dan pintu-pintunya, dan temboknya.

66:21:16 Dan kota itu terletak empat persegi, dan panjangnya adalah sebesar lebarnya; dan ia mengukur kota itu dengan buluh itu, dua belas ribu stadion. Panjangnya dan lebarnya dan tingginya adalah sama.⁵⁶

66:21:17 Dan ia mengukur temboknya, seratus empat puluh empat hasta, sesuai ukuran seorang manusia, yang adalah ukuran malaikat itu.⁵⁷

66:21:18 Dan bangunan temboknya adalah dari yaspis; dan kota itu adalah emas murni, seperti kaca bening.

66:21:19 Dan fondasi-fondasi tembok kota itu dihiasi dengan segala macam batu permata. Fondasi yang pertama yaspis. yang kedua safir, yang ketiga kalsedon, yang keempat zamrud;

66:21:20 yang kelima, sardonik; yang keenam, sardis; yang ketujuh, krisolit; yang kedelapan, beril; yang kesembilan, topas; yang kesepuluh, krisopras; yang kesebelas, lazuardi; yang kedua belas, ametis.

66:21:21 Dan kedua belas pintu gerbang itu adalah dua belas mutiara; setiap pintu gerbang masing-masing adalah dari satu mutiara: dan jalan di kota itu adalah emas murni, seperti kaca bening.

66:21:22 Dan aku tidak melihat bait di dalamnya: karena Tuhan Elohim yang Mahakuasa dan Anak Domba itu adalah baitnya.

66:21:23 Dan kota itu tidak mempunyai kebutuhan akan matahari, juga tidak bulan, untuk bersinar di dalamnya, karena kemuliaan Elohim meneranginya, dan Anak Domba itu adalah terangnya.

66:21:24 Dan bangsa-bangsa dari orang-orang yang diselamatkan^{IX} akan berjalan dalam terangnya: dan raja-raja di bumi membawa kemuliaan dan hormat mereka ke dalamnya.

66:21:25 Dan pintu-pintu gerbangnya tidak akan ditutup sama sekali pada siang hari: karena tidak akan ada malam di sana.

66:21:26 Dan mereka akan membawa kemuliaan dan hormat bangsa-bangsa ke dalamnya.

66:21:27 Dan sekali-kali tidak akan masuk ke dalamnya apa pun yang menajiskan, juga tidak yang melakukan kejahatan, atau yang berbuat suatu kebohongan: tetapi mereka yang ada tertulis di dalam Kitab Hidup Anak Domba itu.

66:22:1 ¶ Dan ia memperlihatkan sebuah sungai air hidup yang murni kepadaku, bening seperti kristal, sedang keluar dari takhta Elohim dan Anak Domba itu.

66:22:2 Di tengah-tengah jalan kota itu, dan di kedua belah sisi sungai itu, ada pohon hidup, yang berbuah dua belas macam buah, dan menghasilkan buahnya setiap bulan: dan daun-daun pohon itu adalah untuk penyembuhan bangsa-bangsa.

66:22:3 Dan tidak akan ada kutukan lagi: tetapi takhta Elohim dan Anak Domba itu akan ada di dalamnya; dan hamba-hamba-Nya akan melayani Dia:

66:22:4 dan mereka akan melihat wajah-Nya; dan nama-Nya akan ada pada dahi-dahi mereka.

66:22:5 Dan tidak akan ada malam di sana; dan mereka tidak memerlukan lilin, atau terang dari matahari; karena Tuhan Elohim memberi mereka terang: dan mereka akan memerintah untuk selama-lamanya.

66:22:6 ¶ Dan ia berkata kepadaku, Kata-kata ini adalah

⁵⁵“Siapakah ia yang mengalahkan dunia, selain ia yang percaya bahwa Yesus adalah Putra Elohim?” (1 Yohanes 62:5:5). “Barang siapa yang sudah lahir dari Elohim mengalahkan dunia” (1 Yohanes 62:5:4). Dunia dapat dikalahkan hanya dengan beriman kepada Yesus Kristus, bukan dengan perbuatan. ⁵⁶Satu stadion = 185 meter. 185 meter x 12.000 = 2220000 meter = 2.220 kilometer. ⁵⁷1 hasta = 45 cm. 140 hasta x 45 cm = 6300 cm = 63 meter.

^{IX} τῶν σωζομένων (ton sozomenon) = orang-orang yang diselamatkan. Kata-kata itu ada di dalam teks asli, dan tidak boleh dibuang oleh penerjemah. Tanpa kata-kata itu pesan ayat ini hilang. Bacalah Wahyu 66:22:19.

setia dan benar: dan Tuhan Elohim dari nabi-nabi yang kudus sudah mengutus malaikat-Nya untuk memperlihatkan kepada hamba-hamba-Nya *hal-hal* yang harus segera terjadi.

66:22:7 Lihatlah, Aku datang segera: diberkatilah ia yang mematuhi perkataan-perkataan dari nubuatan kitab ini.

66:22:8 Dan aku, Yohanes, melihat *hal-hal* ini, dan mendengarnya. Dan ketika aku sudah mendengar dan melihat, aku tersungkur di hadapan kaki malaikat yang memperlihatkan *hal-hal* ini kepadaku.

66:22:9 Lalu berkatalah ia kepadaku, Lihatlah *bahwa engkau tidak berbuat itu*: karena aku adalah hamba sekerja dengan engkau, dan dari saudara-saudara engkau nabi-nabi itu, dan dari mereka yang mematuhi perkataan-perkataan dari kitab ini: sembahlah Elohim.

66:22:10 Dan ia berkata kepadaku, Janganlah memeteraikan perkataan-perkataan kitab ini: karena waktunya sudah dekat.

66:22:11 Ia yang bersalah, *biarlah* dia tetap bersalah: dan ia yang najis, *biarlah* dia tetap najis: dan ia yang suci, *biarlah* dia tetap suci, dan ia yang kudus, *biarlah* dia tetap kudus.

66:22:12 Dan, lihatlah, Aku datang segera, dan imbalan-Ku *ada* bersama Aku, untuk memberi setiap orang sesuai dengan perbuatannya.

66:22:13 Akulah Alfa dan Omega, Awal dan Akhir, yang pertama dan yang terakhir.

66:22:14 Diberkatilah mereka yang melakukan perintah-perintah-Nya^X, supaya mereka dapat mempu-

nyai hak pada pohon hidup, dan dapat masuk melalui pintu-pintu gerbang ke dalam kota itu.

66:22:15 Karena di luar *ada* anjing-anjing, dan tukang-tukang sihir, pelanggan-pelanggan pelacur, dan pembunuh-pembunuh, dan penyembah-penyembah berhala, dan barang siapa yang mengasihi dan membuat *suatu* kebohongan.

66:22:16 Aku, Yesus, sudah mengutus malaikat-Ku untuk memberikan kesaksian kepadamu *tentang hal-hal* ini di dalam ekklesia-ekklesia. Aku adalah akar dan keturunan Daud, dan bintang pagi yang cemerlang.

66:22:17 Dan Roh dan pengantin perempuan berkata, Datanglah. Dan biarlah ia yang mendengar berkata, Datanglah. Dan biarlah ia yang haus datang. Dan barang siapa mau, biarlah ia mengambil air hidup dengan cuma-cuma.

66:22:18 Karena Aku memberikan kesaksian kepada setiap *orang* yang mendengar kata-kata dari nubuatan kitab ini, Jikalau siapa pun menambah pada *kata-kata* ini, Elohim akan menambahkan kepada dia malapetaka-malapetaka yang ada tertulis di dalam kitab ini:

66:22:19 dan jikalau siapa pun mengurangi dari kata-kata kitab nubuatan ini, Elohim akan menghapus bagianya dari Buku^{XI} Hidup, dan dari kota kudus, dan dari *hal-hal* yang ada tertulis di dalam kitab ini.

66:22:20 ¶ Ia yang memberikan kesaksian tentang *hal-hal* ini berkata, Sesungguhnya Aku datang segera. Amin. Demikianlah, datanglah, Tuhan Yesus.

66:22:21 *Semoga* rahmat Tuhan kita Yesus Kristus menyertai kamu semua. Amin.

^Xοἱ ποιῶντες τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ = "yang melakukan perintah-perintah-Nya." Frasa itu ada dalam teks asli, dan tidak boleh diganti dengan "yang membasuh jubahnya." Bacalah Wahyu 66:22:18-19 satu kali lagi. ^{XI}βιβλον (biblou) = buku; kitab. βιβλον tidak berarti pohon. Untuk menggantikan buku dengan pohon, pengedit harus "mengurangi dari," maupun "menambah pada" kata-kata ayat ini. Alangkah arogan pengedit yang berani mengubah bahkan ayat ini yang melarang orang mengubah Tulisan-tulisan kudus!

Bergabunglah bersama kami

- Kunjungilah situs kami untuk mendapat kabar lebih lanjut: <http://firmanelohim.org>
- Jikalau ada pertanyaan kirimlah email kepada: redaksi@firmanelohim.org
- Apakah anda ingin mengadakan pelajaran Alkitab di rumah anda? Beritahulah kami.